

# SUHR PLUS

suhrer nachrichten



## Suhr bewegt

Einwohnergemeindeversammlung:  
Donnerstag, 30. November, 19.30 Uhr,  
Zentrum Bärenmatte

Seite 6

## Primarschule

Musik und Tanz ersetzen den Unterricht.  
Die Projektwoche mündete in einer begeisterten Show in der Bärenmatte.

Seite 18

## Vereine

Natur- und Vogelschutzverein –  
Natürlich «Füttern» – Informationen  
zur Winterfütterung von Vögeln.

Seite 31

HOL DIR DEINE LIMITED EDITION  
**GRANDLAND BLITZ**  
 KOMM JETZT FÜR DEINE PROBEFAHRT VORBEI

**5 TATEMENT**



LIMITED EDITION GRANDLAND BLITZ:  
 8-STUFEN-AUTOMATIK, 96 KW (130 PS)

FAHRZEUGPREIS	CHF 46 720.-
<b>16% PREISVORTEIL</b>	<b>CHF 7730.-</b>
DEIN BARKAUFPREIS	CHF 38 990.-
LEASINGRATE 2,99%	CHF 369.-/MONAT

**5 JAHRE SWISS GARANTIE**

**Ring Garage AG Suhr**  
 Ringstrasse 3 • 5034 Suhr  
 Tel. 062 855 00 70  
 info@ring-garage.ch  
 www.ring-garage.ch

Abgebildetes Modell: limitiertes Sondermodell Grandland Blitz, 1.2 Direct Injection Turbo, 8-Stufen-Automatik, 96 kW (130 PS), inkl. 5 Jahre Garantie. Barkaufpreis: CHF 38 990.- (Fahrzeugwert: CHF 46 720.- abzüglich CHF 7730.- Preisvorteil). Treibstoffverbrauch kombiniert: 6,1-7,4 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 138-167 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: C-E, Laufzeit: 48 Monate, Laufleistung: 10 000 km/2Jahr, eff. Jahreszins: 3,09%, Sonderzahlung: CHF 9670.-, Leasingrate pro Monat inkl. MwSt.: CHF 369.-, Rücknahmewert: CHF 15 206.-. Angebot nur in Verbindung mit dem Abschluss einer Ratenausfall-Versicherung Securifyou+. Digitales Vollkaskoversicherung nicht inbegriffen. Leasingkonditionen unter Vorbehalt der Akzeptanz durch Santander Consumer Finance Schweiz AG, Schlieren. Der Abschluss eines Leasingvertrags ist unzulässig, sofern er zur Überschuldung des Leasingnehmers führt. Angebot gültig bis 30.11.2023.



**ELEKTRO SO EINFACH.**

Elektro- und Lichtinstallationen mit zuverlässigem 24h-Service. Wir engagieren uns für Sie.

**Geschäftsstelle Suhr**  
 062 842 47 47 • suhr@ckw.ch  
 www.ckw.ch/elektro

**CKW.**



- Neuinstallationen + Reparaturen von Heizungen
- Sanitäre Anlagen
- Boilerentkalkungen
- Alternativ-Energien

**M. Gloor GmbH**  
 Bernstr. Ost 53, 5034 Suhr  
 Telefon 062 842 15 02  
 und 079 655 42 43

**BIRCHER AG**

Malen  
 Beschriften  
 Gipsen  
 Lackieren

IN FARB & FORM ENORM

SUHR/AARAU  
 TEL. 062 855 55 55  
 WWW.BIRCHERAG.CH



**Schneider GmbH**  
 HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG

Ihr zuverlässiger Partner für  
 Sanitär | Heizung | Lüftung  
 Service- und Reparaturarbeiten

Bernstrasse West 58 | 5034 Suhr | 062 823 54 44 | info@schneidergmbh.ch

**Immer Wyder.**  
 vielfältig.



**wyder**

www.wyder-gartenbau.ch

**M. Bertschi GmbH**  
 Heizungen • Sanitär-Anlagen

**ATG**

**JOST**  
 Robert Jost AG  
 Eisenwaren ■ Haushalt

**Grundmann**

## Inhalt

Gemeinde	4
Infothek	10
Schule	18
Kirchen	23
Parteien	27
Freiwillig Suhr – Vereine	28

**Titelbild: Die Strahlen der Sonne scheinen auf einen vernebelten Herbstwald.**

## Impressum

### Herausgabe

Druckerei AG Suhr  
Postweg 2, 5034 Suhr  
Telefon 062 855 0 855  
suhrplus@drucksuhr.ch

### Geschäftsleitung

Tobias Zaugg

### Redaktion

Susanne Wüst  
Telefon 062 855 0 855

### Redaktionsschluss

am 13. des Monats

### Auflage

5400 Ex. monatlich  
erscheint 12 × jährlich

### Abonnementspreis

für Suhrer Fr. 55.–  
für Auswärtige Fr. 75.–



Ihr optimales Klima.  
Unsere Motivation.

**Kompetent  
beraten bei  
Service, Neubau  
oder Sanierung.**

**Widmer+ Co. AG**

Heizung Klima Kälte

Bachstrasse 33  
5034 Suhr  
Telefon 062 825 45 45  
Telefax 062 825 45 54  
info.suhr@widmer-heizung.ch

**Wir sind in Ihrer Nähe.  
Gerade, wenn mal etwas schief geht.**

Fabian Häusermann, Versicherungs- und Vorsorgeberater, fabian.haeusermann@mobiliar.ch

Generalagentur Aarau  
Daniel Probst

Bucherstrasse 3 / Aeschbachhof  
5001 Aarau  
T 062 837 75 75  
aarau@mobiliar.ch

mobiliar.ch

die Mobiliar

132876

**MALER Martin ORT AG**  
Suhr/Schönenwerd

**Malen ■  
Fassaden ■  
Tapezieren ■**

Natel 078 627 70 90  
Tel./Fax 062 842 02 37/39  
Belchenweg 3, 5034 Suhr  
Mail: ort.suhr@bluewin.ch

**SAXER**

**Plattenbeläge AG**  
Stark in Keramik und Naturstein

Telefon 062 822 02 44  
Natel 079 445 08 82

s.saxer@bluewin.ch

5033 Buchs

**BIRCHER AG**

Malen  
Beschriften  
Gipsen  
Lackieren

IN FARB & FORM  
ENORM

SUHR/AARAU  
TEL. 062 855 55 55  
WWW.BIRCHERAG.CH



Glasdach / Pergola  
Beschattung  
Geländer / Metallbau

062'842'21'95  
www.reymetallgmbh.ch



**E.Widmer AG**  
Tramstrasse 47  
5034 Suhr

www.ewagsuhr.ch

◀ **Elektro**  
◀ **Telecom**  
◀ **Netzwerk**

**Honda-Center Aarau – wir machen das Unmögliche möglich.**



GARAGE MEYER SUHR AG  
www.garagemeyer.ch

**HONDA**  
The Power of Dreams



DA SILVA GMBH GARTENBAU  
WIR PFLEGEN UND  
GESTALTEN IHREN  
GARTEN



**STEINER**  
Spenglerei + Flachdach GmbH  
Bachstrasse 10 5034 Suhr  
Telefon 062 842 46 24



*Der Gemeinderat und der Geschäftsleiter beraten sich vor der Einwohnergemeindeversammlung*

## Wie kann ich mich an der Einwohnergemeindeversammlung beteiligen oder sogar einen Antrag stellen?

**Pascal Nater | Im Februar 2022 habe ich Ihnen an dieser Stelle am Beispiel der Weihnachtsbeleuchtung erklärt, wie die Entscheide des Gemeinderates zustande kommen. In dieser Ausgabe geht es um die Entscheidungsfindung an der Einwohnergemeindeversammlung.**

Die nationalen Parlamentswahlen sind endlich vorüber. Monatlang wurde über Werte und Weltanschauungen gestritten. Wenden Sie sich doch besser den gemeindepolitischen Themen zu. Praktisch jedes Geschäft an der Gemeindeversammlung dreht sich um einen «Kredit». Das heisst, es geht meistens um «Geld Ja» oder «Geld Nein». Es lohnt sich aber, an der Gemeindeversammlung teilzunehmen: Ihr Einfluss als Stimmbürger/-in ist nämlich grösser als Sie vielleicht denken. Besonders viel bewirken können Sie, wenn Sie sich zu Wort melden und einen Antrag, einen Vorschlag oder eine Anfrage machen.

Die Einwohnergemeindeversammlung ist das oberste Organ der Gemeinde. Sie trifft sich jährlich im Juni und im November im grossen Saal des Zentrums Bärenmatte. Als Einwohner/-in mit Stimmrecht können Sie dort über wichtige Dinge wie das Budget der Gemeinde oder über grössere Ausgaben wie den Planungskredit für einen Schulhausneubau mitentscheiden. Der Gemeinderat als kleiner Bundesrat schlägt Ihnen vor, zu einem bestimmten Zweck im Budget Geld bereitzustellen und die Gemeindeversammlung als kleines Parlament kann dazu «Ja» oder «Nein» sagen. Über kleinere Beträge darf der Gemeinderat selbst entscheiden. Bei einigen wenigen Geschäften muss er auch unabhängig vom Geld-

betrag die Gemeindeversammlung um Zustimmung anfragen: Zum Beispiel ein neues Parkierungsreglement mit veränderten Gebühren, die Auflösung eines Gemeindevertrages zu einem Betrieb, den Suhr zusammen mit anderen Gemeinden betreibt wie zuletzt die Kompostieranlage Zinggenacher, oder ganz grundsätzliche Dinge wie die Umbenennung der Gemeinde oder die Änderung des Gemeindewappens. Aber statistisch gesehen geht es fast immer um Geld und die Gemeindeversammlung sagt fast immer «Ja». Gemäss einer Studie des Aarauer Zentrums für Demokratie wird im Kanton Aargau nur jedes fünfzigste Geschäft, das ein Gemeinderat einer Versammlung vorschlägt, abgelehnt. Es besteht also ein grosses Vertrauen in die Arbeit der Gemeinderäte. Und diese wissen um ihre Verantwortung, nur Geschäfte vor die Versammlung zu bringen, die gut abgeklärt und entsprechend abstimmungsreif sind. Mit einer Wortmeldung an der Versammlung ärgern sie den Gemeinderat nicht. Dieser möchte ja nicht, dass einfach alle nur so «Ja» sagen, sondern, dass alle überzeugt «Ja» sagen. Ihre Anträge, Vorschläge oder Anfragen erhöhen die Transparenz über das Handeln des Gemeinderates und das wiederum erhöht das Vertrauen. Und Vertrauen ist die Währung der Gemeindepolitik. Schliesslich bedeutet ja das Wort «Kredit» auf Lateinisch «sie oder er glaubt».

### Der Ablauf eines Entscheides

Im Gemeindegesetz gibt es ausführliche Vorschriften, wer was wann machen muss und wer für was zuständig ist. Als stimmberechtigte Person bekommen Sie das Büchlein mit der Einladung zur Versammlung samt der Traktandenliste mit den zu behandelten «Geschäften», Ihrem Stimmrechtsausweis und Hintergrundinformationen zu den Abstimmungsgeschäften (die sogenannte «Botschaft») spätestens 14 Tage vor der Versammlung per Post zugestellt. So haben Sie die Möglichkeit, sich vorzubereiten. Zur Versammlung nehmen Sie das Büchlein mit. Beim Betreten des Saals trennen Sie die Seite mit dem Stimmrechtsausweis vom Büchlein ab und händigen diesen der Person an der Eingangskontrolle aus, damit der Protokollführer nachher die Anzahl der Stimmberechtigten kennt.

Vorne sitzen die fünf Mitglieder des Gemeinderats. Die anspruchsvollste Aufgabe hat die Gemeindepräsidentin als Leiterin der Versammlung: Sie ist dafür verantwortlich, dass die ganze Versammlung in geordneten Bahnen abläuft und im richtigen Moment über die richtigen Fragen abgestimmt wird.

### Beginn der Versammlung

Die Gemeindepräsidentin begrüsst alle Anwesenden. Nach ein paar Formalitäten aus dem kantonalen Gemeindegesetz geht es direkt mit dem ersten Geschäft los: Dem Protokoll der letzten Versammlung.

### Vorstellen des Geschäftes

Jedes der Mitglieder des Gemeinderats ist für ein Ressort zuständig. Im Folgenden spielen wir ein Beispiel durch mit Weihnachtssternen, die so teuer sind, dass der Gemeinderat nicht mehr im Rahmen des normalen Budgets darüber beschliessen kann, sondern dafür einen eigenen Kredit beantragen muss. Der ressortverantwortliche Gemeinderat erklärt der Versammlung das «Geschäft». In unserem Beispiel ist der Gemeinderat für das Bauwesen dafür zuständig, weil die Weihnachtssterne an den Kandelabern der Strassenbeleuchtung aufgehängt werden. Er begründet, warum der Gemeinderat vergoldete Weihnachtssterne eine gute Sache findet und dafür einen Ausführungskredit von CHF 450'000 beantragt. Als nächstes gibt der Ressortvorsteher das Wort der Versammlung. Jetzt beginnt die sogenannte «materielle Beratung» des Geschäftes. Stimmberechtigte können Fragen stellen, ihre Meinung kundtun oder auch Änderungsanträge stellen. Fast immer treten Vertretende der Orts-Parteien vors Mikrofon und geben ihre Empfehlungen für die anschliessende Abstimmung ab.

### Option: Inhaltlicher Antrag zum aktuellen Traktandum

Bevor es zur Abstimmung kommt, können Sie als stimmberechtigte Person einen sogenannten «materiellen» Antrag stellen. Sie melden sich per Handzeichen und der verantwortliche Gemeinderat gibt Ihnen das Wort. Dafür treten Sie ans Mikrofon und nennen fürs Protokoll Ihren Vor- und Nachnamen. Nun können Sie zum Beispiel beantragen, dass die Weihnachtsbeleuchtung für lediglich CHF 230'000 versilbert wird und wünschen, dass die Beleuchtung zudem in einem warmen Lichtton zu erfolgen habe. Solche Änderungsanträge können nur in gewissem Umfang gestellt werden, bei unserem Beispiel wäre nicht möglich, zu verlangen, dass anstelle von Weihnachtssternen beim Rundhaus ein bunt leuchtender Kreiselschmuck installiert wird, weil das etwas ganz anderes wäre und nichts mit Weihnachtssternen zu tun hat.

### Die Gemeindepräsidentin führt die Abstimmung durch

Wenn niemand mehr eine Wortmeldung hat, führt die Gemeindepräsidentin die Abstimmung durch. Wenn es keine Änderungsanträge gegeben hat, dann ist die Abstimmung einfach: Die Ge-

meindepräsidentin stellt der Versammlung den ursprünglichen Antrag des Gemeinderates als Abstimmungsfrage «Möchten Sie den Ausführungskredit über CHF 450'000 für die Vergoldung der Weihnachtsbeleuchtung annehmen? Dann bekunden Sie das mit Handerheben». Die Stimmberechtigten, die dafür sind, erheben die Hand. In unserem Beispiel ist das offensichtlich eine grosse Mehrheit. Die Gemeindepräsidentin fragt, ob es Gegenstimmen gibt. Die Stimmzähler/-innen zählen drei Gegenstimmen. Die Gemeindepräsidentin hält das Abstimmungsergebnis fest: «Sie haben dem Antrag grossmehrheitlich mit drei Gegenstimmen zugestimmt».

Falls ein Änderungsantrag gestellt wurde, z.B. «CHF 230'000 für eine Versilberung in Warmtönen» ist das Abstimmungsprozedere nicht mehr so einfach, es gibt nämlich schon drei Optionen: Ein Kredit über CHF 450'000 für eine Vergoldung, ein Kredit über CHF 230'000 für eine Versilberung in Warmtönen und schliesslich die Option «kein Kredit». Weil man Sterne nicht gleichzeitig versilbern und vergolden kann oder nicht gleichzeitig einen Kredit und keinen Kredit sprechen kann, muss die Gemeindepräsidentin die Optionen für die Abstimmung in eine sinnvolle Reihenfolge bringen. Als erstes lässt die Gemeindepräsidentin den Änderungsantrag und den Antrag des Gemeinderates gegeneinander antreten: «Wer für den Änderungsantrag, d.h. einen Verpflichtungskredit von CHF 230'000 ist, der möge die Hand erheben.» Die Stimmzähler/-innen zählen und melden dem Protokollführer. «Wer für den Antrag des Gemeinderates ist, d.h. für einen Verpflichtungskredit von CHF 450'000 ist, möge die Hand erheben.» Die Stimmzähler/-innen zählen und melden wieder dem Protokollführer. Gewonnen hat der Antrag, der mehr Stimmen erhalten hat. Der Protokollführer meldet der Gemeindepräsidentin das Ergebnis. Sie gibt es der Versammlung bekannt: «Der Antrag des Gemeinderates obsiegt mit 55 Stimmen gegen 45 Stimmen.» Die Abstimmung ist aber damit noch nicht zu Ende: Jetzt muss noch darüber abgestimmt werden, ob es überhaupt einen Kredit für Weihnachtssterne geben soll. Die Gemeindepräsidentin kommt zur sogenannten Schlussabstimmung über das Geschäft: «Wir kommen zur Schlussabstimmung: Wer dem Antrag für einen Verpflichtungskredit von CHF 450'000 zustimmt, erhebe bitte die Hand.» Den Rest des Prozederes erspare ich Ihnen.

### Option: Vorschlag zu einem zukünftigen Traktandum

Vielleicht hat Ihnen die Diskussion zur Strahlkraft von Weihnachtssternen tatsächlich den Weg zur visionären Idee: «Wir brauchen hier in Suhr dringend einen bunt leuchtenden Kreiselschmuck» gewiesen. Weil das zwar vielleicht eine gute Idee ist, aber leider nichts mit Weihnachtssternen zu tun hat, können Sie zwar beim Geschäft keinen solchen Änderungsantrag machen, aber Sie können sich die Idee sparen für das letzte Traktandum der Versammlung: Umfrage und Verschiedenes. Bei diesem Traktandum können Sie einen Vorschlag deponieren. Im Gemeindegesetz heisst dies etwas sperrig «Vorschlag zur Überweisung eines neuen Gegenstandes an den Gemeinderat zum Bericht und Antrag». Genau genommen können Sie also vorschlagen, den Gemeinderat zur Ausarbeitung eines neuen Geschäftes zu beauftragen. Man kann dieses politische Mittel vielleicht mit einer Motion im Parlament vergleichen. Im Unterschied zu einer Motion können Sie den Gemeinderat aber nicht zu allem beauftragen, sondern nur zur Ausarbeitung eines Geschäftes, das in die Zuständigkeit der Gemeindeversammlung fällt. Im konkreten Fall würden Sie formulieren: «Ich schlage der Versammlung vor, den Gemeinderat zu beauftragen, dass er an der nächsten Versammlung einen Baukredit für einen bunt leuchtenden Kreiselschmuck beim Rundhaus zur Abstimmung bringt». Nach der Diskussion über diesen Vorschlag lässt die Gemeindepräsidentin darüber abstimmen, ob der Vorschlag angenommen werden soll oder nicht.

Bei einem Ja gilt der Auftrag als sogenannt überwiesen und der Gemeinderat muss ein Geschäft vorbereiten und auf die Traktandenliste einer der nächsten Gemeindeversammlungen setzen. Über das genaue Farbkonzept und die Anzahl der Glühbirnen darf die Einwohnergemeindeversammlung nicht entscheiden, solche operativen Entscheide sind gemäss der gesetzlichen Aufgabenteilung Sache des Gemeinderates. Die Versammlung würde also formal bloss über den Kredit abstimmen und der Gemeinderat dürfte über die Gestaltung selbst entscheiden. Das ist aber im beschriebenen Fall kein grosser Abgrund: Schliesslich ist ein hell leuchtender Kreiselschmuck sowohl grobfahrlässiger Unsinn als auch vom Strassengesetz verboten und darüber hinaus völlige Geldverschwendung. Und darum würde die stets vernünftige Versammlung bereits bei der Frage der Gemeindepräsidentin, ob auf den Antrag eingegangen werden soll oder nicht, vermutlich für einmal einstimmig «Nein» sagen.

#### Option: Anfrage zur Lage der Gemeinde

Sie haben an der Einwohnergemeindeversammlung auch das Recht, eine einfache Frage zur Tätigkeit der Gemeindebehörden und der Gemeindeverwaltung zu stellen, die nichts mit Geld zu tun hat. Zum Beispiel: «Werden eigentlich die Weihnachtssterne nachts gedimmt?» Diese Frage kann der Gemeinderat unter Umständen gleich sofort beantworten. Wenn er dazu zuerst bei der Verwaltung nachfragen muss, um sich ein Bild zu machen, liefert er seine Antwort bei der nächsten Versammlung nach.

#### Mitwirken macht Spass

Sie haben bis hierhin gelesen. Das beweist, dass Sie von den Wirren der Gemeindepolitik nicht zu erschüttern sind. Kommen Sie zur nächsten Gemeindeversammlung! Es stehen einmal mehr nur Geschäfte an, die Ihr Vertrauen und den Kredit verdienen. Überzeugen Sie sich selbst davon und prüfen Sie es mit einer Wortmeldung. Und machen Sie gerne gute Vorschläge. Wenn diese richtig vernünftig sind, dürfen sie sogar etwas kosten.

**Pascal Nater** ist Kommunikationsverantwortlicher der Gemeinde Suhr.

Haben Sie Fragen zum Ablauf der Einwohnergemeindeversammlung? Möchten Sie einen Änderungsantrag stellen oder einen Vorschlag für ein Traktandum machen? Der Geschäftsführer gibt Ihnen gerne Auskunft über Ihre Rechte und über die nötigen Unterlagen.

Philippe Woodtli, Geschäftsführer, 062 855 58 17

#### In leichter Sprache

Waren Sie schon einmal an einer Einwohner-Gemeinde-Versammlung?

Alle Menschen, die in Suhr wohnen, 18 Jahre alt sind und das Schweizer Bürgerrecht besitzen, dürfen an der Einwohner-Gemeinde-Versammlung über wichtige Dinge abstimmen. Sie findet zweimal im Jahr im Zentrum Bärenmatte statt.

Vorne sitzen die fünf Mitglieder des Gemeinderates. Sie erklären den Stimmberechtigten zum Beispiel, weshalb es ein zusätzliches Schulhaus braucht und wieviel es kostet. Dann können alle Fragen stellen und miteinander diskutieren. Am Schluss stimmen sie ab, indem sie ihre Hand heben.

Auch Einwohner/-innen ohne Schweizer Pass und Gäste aus anderen Gemeinden sind als Zuschauer/-innen willkommen. Es gibt für sie Sitzplätze im hinteren Bereich des Raumes.

## Einwohnergemeindeversammlung: «Wintergmeind»

**Am Donnerstag, 30. November 19.30 Uhr  
im Zentrum Bärenmatte, Turnhalleweg 1**

Stimmberechtigte erhalten die ausführliche Abstimmungsbotschaft per Post. Hier eine kurze Zusammenfassung der Themen:

#### Teilrevision BNO Aufzoning Parzelle 2863

Der Lebensmittelkonzern Emmi (ehemals AZM) bekennt sich auch künftig zum Standort Suhr. Mit einer innovativen Anlage sollen in Zukunft Milchflaschen aus PET abgefüllt und diese Flaschen auch vor Ort in Suhr aufgeblasen werden. Für die Realisation der neuen Anlage braucht die Emmi einen zusätzlichen schmalen Streifen angrenzendes Land. Dieser liegt heute in der Industriezone für Bauten bis 10 Meter Höhe und muss wie das bestehende Fabrikareal in die Industriezone für Bauten bis 20 Meter Höhe aufgezont werden. Um ein Stück Land in eine andere Zone einzuteilen, braucht es eine Teilrevision der Bau- und Nutzungsordnung BNO der Gemeinde.

#### Planungskredit Fr. 180'000.– Schulpavillon und optimierte Nutzung vorhandener Räume

Suhr ist stark gewachsen und es gibt immer mehr Schülerinnen und Schüler. Die bestehenden Schulhäuser bieten zu wenig Platz. Es braucht zusätzliche Zimmer für Schulunterricht und Tagesstrukturen. Bis zum Schuljahr 2026/2027 soll ein Holzbaupavillon entstehen für sieben Klassen und 70 Betreuungsplätze. Ausserdem muss ein Konzept erarbeitet werden für eine noch bessere Nutzung der bestehenden Räume.

#### Verpflichtungskredit Fr. 706'000.– für die Altlastensanierung Schiessanlage Obertel

Im Obertel, nahe an der Grenze zu Oberentfelden, steht die von den Gemeinden Suhr, Gränichen, Oberentfelden und Teufenthal gemeinsam betriebene Schiessanlage. Der Kanton hat die Altlastensanierung in den ehemaligen Kugelfängen auf der 300 Meter Anlage bis Ende 2024 verfügt. Der Kostenanteil für Suhr wurde mit Fr. 133'500.– errechnet. Suhr als Sitz- und Rechnungsgemeinde muss jedoch zuerst den veranschlagten Gesamtkredit von Fr. 706'000.– sprechen und nach Abschluss der Arbeiten die zugesagten Beiträge von Bund, Kanton und den weiteren Verbandsgemeinden wieder zurückfordern.

#### Budget 2024 mit einem unveränderten Gemeindesteuerfuss von 112 %

Im Budget für das Jahr 2024 stehen alle Ausgaben und Einnahmen der Gemeinde. Die Höhe der Gemeindesteuern soll gleich bleiben. Viele Ausgaben werden höher, aber es werden auch mehr Einwohner/-innen Steuern zahlen. Details finden Sie auf der Homepage der Gemeinde.

## Gemeinderatsverhandlungen

### Personelles

#### Dienstjubiläen

Die Einwohnergemeinde Suhr hat im Oktober folgende Dienstjubiläen zu verzeichnen:

- 35. Dienstjubiläum: Herr **Dieter Märki**, Leiter Finanzen Suhr, Eintritt am 1. Oktober 1988
- 15. Dienstjubiläum: Herr **Ronny Fricker**, Regionalpolizist, Regionalpolizei Suret Suhr, Eintritt am 1. Oktober 2008

Der Gemeinderat und die Geschäftsleitung danken für die Treue und den langjährigen Einsatz.

#### Abteilung Gesellschaft, Bereich Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

Frau **Eveline Zeder**, Jugendarbeiterin, verliess die Abteilung Gesellschaft, Bereich Jugendarbeit Suhr per 30. September 2023. Sie wird sich beruflich neu orientieren. Frau Zeder war seit 1. August 2022 für die Gemeinde tätig. Als Nachfolgerin wurde Frau **Ramona Schlegel** als Jugendarbeiterin angestellt. Sie begann ihre Anstellung in Suhr bereits per 1. Oktober 2023. Der Gemeinderat und die Geschäftsleitung danken Frau Zeder für den geleisteten Einsatz und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute und viel Erfolg. Gleichzeitig heissen sie Frau Schlegel bei der Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen herzlich willkommen.

#### Schwimmbad Suhr-Buchs-Gränichen

Als Nachfolger von Herrn Martin Ullmann wurde Herr **Robert Arthofer** als Bademeister angestellt. Er beginnt seine Anstellung in Suhr per 1. November 2023. Der Gemeinderat und die Geschäftsleitung heissen Herrn Arthofer beim Schwimmbad Suhr-Buchs-Gränichen schon jetzt herzlich willkommen.

#### Abteilung Steuern

Als Nachfolgerin von Frau Sarina Stadler wird Frau **Jessica Karabacak** als Sachbearbeiterin angestellt. Sie beginnt ihre Anstellung in Suhr per 1. Januar 2024. Der Gemeinderat und die Geschäftsleitung heissen Frau Karabacak bei der Abteilung Steuern schon jetzt herzlich willkommen.

## Baubewilligungen

Es konnten folgende Baubewilligungen erteilt werden:

#### Atmoshaus AG

Eichweid 1, 6203 Sempach Station  
Rückbau best. Einfamilienhaus; Neubau von zwei Einfamilienhäusern, Bachstrasse 42a und 42b



**MCS** Meier  
Carrosserie &  
Spritzwerk GmbH

Bachstrasse 10 | 5034 Suhr  
Telefon 062 842 41 41 | Fax 062 842 16 16 | Natel 079 688 99 22



Ring Garage AG  
Suhr



CKW

## Abteilung Gesellschaft

### VEREINT in Suhr – ein Fest für alle!

**Daniela Gassmann | Über 25 Suhrer Vereine stellen sich am Samstag, 11. November der Bevölkerung vor und laden ein zum Mitmachen zwischen 13–16 Uhr in der Bärenmatte in Suhr.**

Auf der Bühne zeigen Vereine verschiedene Musik- und Tanzdarbietungen. Interessierte können vor Ort direkt die vielfältigen Angebote kennenlernen und ausprobieren.

- Konzert von Nick Mellow, Suhrer Singer-Songwriter
- Beatbox- Performance und Workshop für alle von DenisTheMenace aus Buchs
- Feuerschale, Spielstrasse, Schiessen mit dem Sportschützenverein, Torwand, Wettbewerb und vieles mehr...
- Auch für die Kulinarisches ist gesorgt – Kuchen und Kaffee, Samosas und äthiopischer Kaffee, Landjäger und mehr.

Bei Fragen wenden Sie sich an:

#### Abteilung Gesellschaft

Daniela Gassmann  
E-Mail: [gesellschaft@suhr.ch](mailto:gesellschaft@suhr.ch)  
Telefon: 62 855 57 81

## VEREINT IN SUHR



**FEST FÜR ALLE**  
**11. NOVEMBER 2023**  
**13–16 UHR**  
**BÄRENMATTE SUHR**

Vorstellung von 25 Vereinen  
Aktive Mitmachmöglichkeiten  
Kuchen, Imbiss und mehr

Konzert von Nick Mellow  
Performance und Workshop von:  
DenisTheMenace – Beat-Box  
Auftritte von Suhrer Vereinen



Programm

**s.uhr** 

**die Mobiliar**



MALER MÜLLER

## Fachstelle Alter und Projekt Socius/Abteilung Gesellschaft



### Depression im Alter

Depression ist die häufigste psychiatrische Erkrankung im Alter. Die Infoveranstaltung zeigt auf, wie ältere Menschen mit einer Depression unterstützt und begleitet werden können.

- Was ist eine Depression?
- Was sind die ersten Anzeichen der Krankheit und was kann ich als Familienmitglied tun?
- Was sind die Risikofaktoren für eine Erkrankung?

**am Freitag, 17. November 2023 von 15.00 bis 17.30 Uhr  
im Pflegezentrum Lindenfeld, Zollweg 12, 5034 Suhr**

In einfacher Sprache und mit Übersetzung auf Arabisch, Türkisch, Ukrainisch, Russisch, Spanisch und Portugiesisch. Bitte bis 10. November melden, falls Übersetzungen in weitere Sprachen gewünscht werden.

Anmeldungen bis 15. November über HEKS Alter und Migration Aargau, Samar Asad: 076 682 41 25 oder per Mail: altum-aargau@heks.ch. Die Teilnahme ist kostenlos.



## Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

### Neues Duo bei der JA-SBG

Seit dem 1. Oktober sind Ramona Schlegel und Nicolas Widmer die neuen Gesichter bei der Jugendarbeit Suhr

**Ramona Schlegel | Wir, Ramona Schlegel & Nicolas Widmer, sind das neue junge Duo der Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen. Gemeinsam sind wir im Jugendtreff «Contrast» aktiv. Wir stellen zusammen ein aufgestelltes, kreatives und humorvolles Gespann dar. In unseren Köpfen schwirren diverse Ideen und Ziele für die Zukunft der Jugendarbeit in Suhr.**

Die Räumlichkeiten laden die Jugendlichen ein, gemeinsam zu spielen, Musik zu hören oder auch einfach plaudernd in den Sofas zu chillen. Mit uns sollen die Jugendlichen die Möglichkeit erhalten, ihre Freizeit nach ihren Bedürfnissen und Wünschen zu gestalten, fernab von gesellschaftlichen Erwartungen. Unsere Ambition ist es, dass die Jugendlichen in ihren Peergruppen an einem für sie zugeschnittenen Ort eine gute Zeit haben können. Eine gelungene Freizeitgestaltung hat bekanntlich einen positiven Einfluss auf das Wohlbefinden und ist darum von grosser Wichtigkeit.

Wir engagieren uns nicht nur mit unserem Treffangebot, sondern auch mit partizipativen Projekten in der Gemeinde. So möchten wir beispielsweise mit den Jugendlichen Räumlichkeiten des Contrasts bedürfnisorientiert umgestalten. Weitere Projekte sind in der Entstehung. Egal ob im Jugendtreff oder bei Projekten: Unser Ziel ist es, Jugendliche auf ihrem Weg zur Selbstständigkeit zu begleiten und sie bei der Meisterung ihrer aktuellen Entwicklungsaufgaben zu unterstützen. Sie sollen ihre eigenen Ressourcen erkennen, lernen, diese zu nutzen und sie entsprechend zu schätzen.

Wir freuen uns, zahlreiche (neue) Besuchende bei uns im Jugendtreff und bei Projekten sowie Angeboten zu begrüssen. Die Tür des Contrasts steht für alle Jugendlichen der Gemeinde Suhr ab der 6. Klasse

offen. Wir legen einen grossen Wert auf vorurteilsfreie Begegnungen. Ethische, religiöse und kulturelle Identifikation, politische Haltungen, sexuelle Orientierung sowie das Geschlecht\* der Jugendlichen sind für die Inanspruchnahme und Teilnahme an den Projekten sowie Angeboten nicht von Bedeutung. Wir möchten die Jugendlichen als Individuen mit all ihren Persönlichkeitsmerkmalen kennenlernen und gemeinsam mit ihnen Spass haben. So soll es zu einem freudigen und lehrreichen Zusammensein kommen.

→ Geöffnet ist der Jugendtreff Suhr jeweils Mittwoch nachmittags von 14.00–18.00 Uhr und Freitag abends von 17.00–22.00 Uhr.

#### Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen, Abteilung Gesellschaft

Ramona Schlegel

E-Mail: ramona.schlegel@ja-sbg.ch

Telefon: 079 532 50 47



## Quartierentwicklung / Abteilung Gesellschaft

### Einsatz für ein sauberes Suhr

**Anna Greub** | Die Freiwilligen von Suhr e sauberi Sach sind meist alleine unterwegs mit Tasche, Zange und Weste und sammeln Abfall. Gerade deswegen wurde das Austauschtreffen und Dank unter den Engagierten sehr geschätzt.

**Victor Rüetschi** | Am Freitag, den 22.9.23 hat in der Zopfmatte der jährliche Austauschtreff von «Suhr e sauberi Sach» stattgefunden. Viele aktive Raumpatinnen und /-paten haben den Austausch über den Einsatz und den Einblick in ein anderes Themenfeld genossen.

Im Normalfall wird an einem solchen Treffen immer zuerst irgendeine Besichtigung organisiert und nachfolgend sitzen oder stehen wir bei einem Apéro gemütlich beisammen. Beim diesjährigen Anlass hat uns Kathrin Zeller durch das Gebäude der Mietwohnungen in der Zopfmatte (Genossenschaft LEBENSuhr) geführt. Momentan ist die Spitex noch im Gebäude der Mietwohnungen eingemietet und wird später ins Altersheim Steinfeld umziehen. Geblieben sind unseren Raumpatinnen und /-paten besonders die nette Führung von Kathrin Zeller und die verschiedenen Begegnungsorte wie die Cafeteria, die Bibliothek mit Klavier und die Dachterrasse mit schöner Aussicht. Die Begegnungsorte werden genutzt für Geselligkeit, Spiele, Feste, Vorträge und Kurse.

Der nachfolgende pakistanische Apéro von Syed Abdul Qavi und seiner Frau Qurat-ul-Ain Mazahar wurde liebevoll vorbereitet und hat sehr guten Anklang gefunden. Da es sehr schnell kühl wurde und viele Teilnehmer früh nach Hause gingen kam der Erfahrungsaustausch (Tipp und Tricks) leider etwas zu kurz. Aber generell wurde die Geselligkeit unter den Engagierten sehr geschätzt.



### Adventsfenster gestalten und gemütliches Beisammensein

**Anna Greub** | Es gibt noch freie Daten für die Adventsfenster in Suhr. Vielleicht haben auch Sie Interesse, ein Lichtlein aufzustellen und das gemeinsam Beisammensein in der dunkleren Jahreszeit zu ermöglichen?

Die schöne Tradition der Suhrer Adventsfenster soll auch dieses Jahr die Herzen im Advent ein wenig erleuchten. Wer möchte sein Fenster schmücken und beleuchten? Sie haben auch die Möglichkeit, eine kleine Bewirtung anzubieten und ein gemeinsames Bestaunen des Fensters zu organisieren. Wir freuen uns, wenn auch Sie mitmachen dieses Jahr. Die Adventsfenster im Quartier Feld organisiert der Quartierverein Feld und diese sind bereits an allen Tagen besetzt.

Haben Sie Interesse? Gerne dürfen Sie ein Datum auswählen via QR Code. Bitte kontaktieren Sie zudem Nadine John (Gemeindekanzlei) per Telefon oder Mail, um ihre Kontaktdaten anzugeben:



**Nadine John**  
Telefon: 062 855 56 29  
E-Mail: nadine.john@suhr.ch

### Computertreff

Interessiert an einer Computerberatung? Digital erprobte Freiwillige helfen Ihnen unkompliziert und mit viel Geduld Lösungen für Ihre Fragen rund um Computer und Mobiltelefon zu finden. Alle sind willkommen: Seniorinnen und Senioren, Flüchtlinge, Familien, Einzelpersonen

**Jeden Donnerstag, 15.15 – 17.15 Uhr, Bachstrasse 76**  
**Kostenlos, ohne Anmeldung, mit Kinderbetreuung**

→ Der Computertreff bleibt während den Schulferien geschlossen.

**Quartierentwicklung / Abteilung Gesellschaft**

**Anna Greub**  
Anna Greub@suhr.ch  
Telefon 076 651 30 27  
www.quartierentwicklungsuhr.ch



**Schneider GmbH**  
HEIZUNG SANITÄR LÜFTUNG

Bernstrasse West 58 | 5034 Suhr | 062 823 54 44  
info@schneidergmbh.ch

**MALER MUHEN**

5037 Muhen Telefon 062 724 97 70  
www.maler-muhen.ch

MALEN TAPEZIEREN FASSADEN VERPUTZE

## Seniorenkommission



Kleiner Wasserfall (Jaunbach)

*Es ist November und damit hängen vermehrt wieder Nebelschwaden über dem Land – der Übergang in den «grauen Herbst» ist endgültig vollzogen. Die Natur bereitet sich auf eine Ruhepause vor. Wo das Herbstlaub noch nicht gefallen ist, treiben Novemberfrost die Blätter von den Bäumen.*

### Badebus nach Schinznach-Bad

Der Badebus fährt jeweils am Mittwoch. Interessierte für eine Mitfahrt wenden sich bitte an unser Kommissionsmitglied Bruno Stricker, unter der Nummer 079 540 27 04. Er ist zuständig für die Fahrten mit dem Badebus nach Schinznach Bad und hilft Ihnen gerne weiter. Sollten Sie zum 1. Mal mitfahren, bitte nicht an einer Einstiegsstelle warten, sondern zuerst bei ihm den Platzbedarf erfragen. Die Hin- und Rückfahrt ist kostenlos, der Eintritt geht zu Lasten der Badegäste.

### Geburtstagsbesuche

Unter vorheriger Information durch die Gemeindeganzlei werden Suhrer Seniorinnen und Senioren, die im Jahre 2023 ihren 80. oder 90. Geburtstag feiern können, an ihrem Geburtstag durch die Mitglieder der Seniorenkommission und im Auftrag des Gemeinderates Suhr besucht. Die Besuche unterliegen zurzeit keinerlei Covid19-Restriktionen mehr.

### Wanderinformationen

Die Schlusswanderung 2023 (mit dem kulinarischen Ende im Länzihuus) ist für den 12. Dezember 2023 geplant, wie gewohnt rund um Suhr, alles Wichtige in der Dezember Ausgabe **SUHRPLUS**.

→ Voranzeige: wir machen im Januar 2024 und Februar 2024 eine Wanderpause, Neustart am Dienstag, 19. März 2024 (für die Agenda).

## Freundliche Einladung zu unserer November-Wanderung

**Dienstag, 21. November 2023 ins Seetal von Hochdorf entlang dem Baldegger See nach Hitzkirch**

- Route:** Hochdorf – Baldegg – Baldegger See – Gelfingen – Hitzkirch – 11 km auf / ab je 70 m ü. M
- Anreise:** Suhr ab 9.12 Uhr – Lenzburg ab 9.38 Uhr – Hochdorf an 10.25 Uhr (Kaffeehalt)
- Rückreise:** Hitzkirch ab 15.41 Uhr – Lenzburg ab 16.37 Uhr – Suhr an 16.45 Uhr  
Hitzkirch ab 15.41 Uhr – Lenzburg ab 16.28 Uhr – Aarau an 16.35 Uhr
- Ausrüstung:** leichte Wanderschuhe, Regenschutz, Stöcke fak.
- Verpflegung:** aus dem Rucksack, Mittagsrast unterwegs
- Versicherung:** ist Sache der Teilnehmenden
- Anmeldung:** Whats App oder Tel. 079 338 87 45 oder Tel. 062 842 56 66 oder [Wanderung@ziknet.ch](mailto:Wanderung@ziknet.ch) oder [Stollmb@ziksuhr.ch](mailto:Stollmb@ziksuhr.ch), gerne bis zum 19. November 2023.
- Besammlungen:** Für die Anreise nach Hochdorf für alle Teilnehmer\*innen Besammlung Bahnhof Suhr WSB/SBB um 9.00 Uhr
- Fahrpreise:** Fr. 10.– p.P. m/Variante Suhr/Lenzburg/Aarau m/Halbtax
- Bei der Rückreise besteht die Möglichkeit ab Lenzburg entweder nach Suhr oder Aarau zu fahren, bitte bei der Anmeldung angeben – Danke

### Mittagstisch

**Jeden Mittwoch im Monat, ab 11.30 Uhr, im Restaurant Dietiker in Suhr**

Mittwoch 15. November 2023 – Mittwoch 20. Dezember 2023

**Nächster Mittagstisch: 15. November 2023, 11.30 Uhr im Restaurant Dietiker**

Anmeldungen gerne an:

Lotti Hunziker 062 842 48 61 ([lotti.hunziker@bluewin.ch](mailto:lotti.hunziker@bluewin.ch)) oder an Mariett Hochuli 062 842 48 54 ([mh.hochuli@bluewin.ch](mailto:mh.hochuli@bluewin.ch))

Zum Preis von Fr. 20.– erhalten Sie, Suppe oder Salat, Hauptgericht mit stillem oder kohlenstoffhaltigem Mineralwasser.

### Zum Schluss

Ein Londoner Taxichauffeur wurde am Piccadilly Circus von einer elegant gekleideten Dame aufgehalten. Sie zeigte auf einen Herrn, der auf der anderen Seite des Platzes stand und auf die Uhr sah. Fahren Sie mich doch bitte dorthin, sagte sie zum Chauffeur. Sie haben wohl Angst, bei diesem Verkehr über die Strasse zu gehen, sagte der Chauffeur. Nein antwortete die elegante Dame, aber ich bin schon drei Viertelstunden zu spät dran. Wenn ich mit einem Taxi komme, sieht es wenigstens so aus, als hätte ich mich beeilt.

## Wanderung vom 19. September 2023 durch die Jaunbachschlucht von Charmey nach Broc Village im Freiburgerland

Einmal mehr lachte den Suhrer Seniorinnen und Senioren das Wetterglück beim Wandern. Bei der Anreise nach Charmey über Bern – Fribourg – Bulle – Broc Village immer wieder mal leichter Regen. Da wir aber im Zug saßen, war das noch kein Thema. Der obligate Kaffeehalt später im Hotel Cailler in Broc Village. Pünktlich zum Abmarsch Richtung Schlucht verzogen sich die Regenwolken und die Sonne war zuerst zaghaft und später intensiv, den ganzen Tag unsere Begleiterin.

Von Charmey aus ging es mit flottem Schritt hinunter zum Wasser, über eine Hängebrücke, etwas schwankend aber problemlos zur anderen Seite.

Der Lac de Montsalvens war von nun an unser Begleiter bis zur Staumauer, die wir nach etwa anderthalb Stunden erreichten. Schöne abwechselnde Uferpartien, mal coupirt, dann wieder längere Zeit flach, viel an der Sonne aber auch viel Schatten. Dann bei der Staumauer unsere Mittagsrast, wir stärkten uns für die Passage der Schlucht.

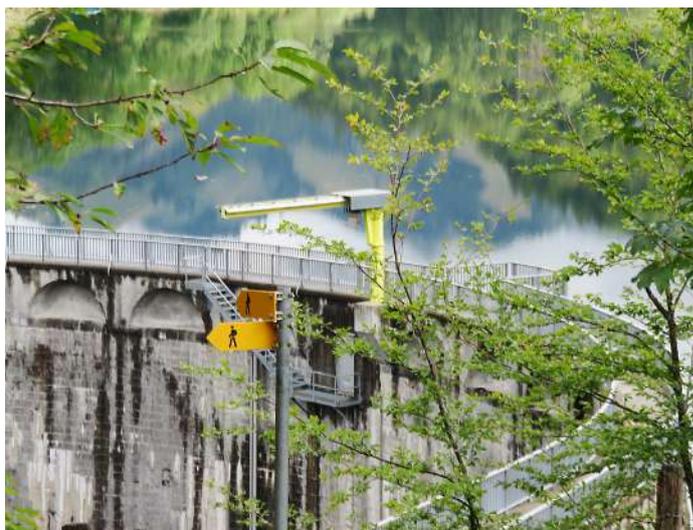
Jetzt hinunter über steile Treppen, durch Tunnels, viele Brücken dann wieder über Holzstufen abwechselnd mit Steinestufen in einer wilden Natur, man fühlte sich fast wie im Nationalpark, vor allem mit den vielen umgestürzten Bäumen. Der Weg war gesichert mit Handläufen. Nach einer guten Stunde öffnete sich die Schlucht und wir folgten dem Wanderweg weiter über offenes Feld bis zur Kapelle Nôtre dame des Marches. Von hier aus durch eine lange Allee zurück nach Broc Village zum Schlusstrunk an der Sonne mit einem tollen Ausblick auf das Schloss Greyerz.

Danke allen für's Dabeisein und Mitmachen und für eure Konzentration in der Schlucht. (Nb. Der Jaunbach mündet später in den Greyerzersee.)

Rassige Heimreise über Bulle, Fribourg, Bern, Olten und um 17.45 Uhr erreichte die Wanderschar wieder Aarau. Wanderdauer mit Rast 3.45 Stunden.



*In der Schlucht.*



*Staumauer Lac de Montsalvens.*



*Unterwegs.*



*Blick hinunter.*



*Unterwegs.*

## Bibliothek

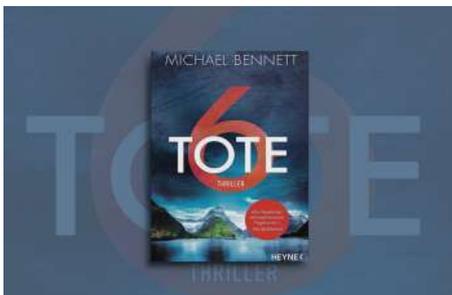
### Wissenswertes aus der Bibliothek

**Das Bibliotheksteam | Schon November – wie die Zeit rennt! Haben wir nicht gerade noch in der Badi nach Abkühlung gesucht? Und jetzt wickeln wir uns wieder in unsere Kuschedecken und trinken heissen Tee, um uns aufzuwärmen. Herrlich! Doch egal ob draussen in der Sonne oder drinnen auf der Couch – ein gutes Buch darf auf keinen Fall fehlen. Hier sind unsere Empfehlungen für den Lesemonat November:**



#### Winterglitzern

Im ersten Teil aus der Reihe «Das kleine Bücherdorf» von Katharina Herzog geht es um die junge Kunsthändlerin Vicky, die durch Zufall an einen ungewöhnlichen Brief gerät: Der 8-jährige Finlay aus Swinton-on-Sea in Schottland hat ihn an seine verstorbene Mutter geschrieben. Vicky ist berührt, aber auch neugierig und reist deshalb nach Swinton, wo Graham, der Vater des Jungen, ein Antiquariat führt. Unversehens gerät Vicky mitten in die Geschichte um Finlay, Graham und ein sehr wertvolles Buch. Doch sie hat auch etwas zu verbergen: dass sie mit einem Auftrag angereist ist, der ihre zarten Freundschaftsbande in Swinton zu zerreißen droht...



#### 6 Tote

Autor Michael Bennett nimmt uns in diesem fesselnden Thriller mit nach Auckland, wo es Polizistin Hana Westerman mit einem schwierigen Fall zu tun bekommt: Ein mysteriöser Tippgeber weist ihr den Weg zu einem Toten, aufgehängt in einem geheimen Raum. Zu diesem Zeitpunkt ahnt Hana noch nicht, dass sie es mit dem ersten Serienkiller in der Geschichte Neuseelands zu tun hat. Doch warum hat der Täter ausgerechnet sie auf seine Fährte gelockt? Um eine Antwort

auf diese Frage zu finden, muss Hana sich ihrer Vergangenheit stellen – und damit dem dunkelsten Kapitel ihrer Vergangenheit...



#### PS: Du bist genau richtig!

Autorin Natalie Buchholz erzählt hier in Chatform eine aussergewöhnliche Mädchenfreundschaftsgeschichte mit Tiefgang und viel Humor: Lore und Emma sind allerbeste Freundinnen und haben die perfekten Ferien zusammen verbracht. Nun ist Lore auf dem Weg zurück nach Hause. Sie vermisst ihre Freundin schon, bevor der Zug überhaupt anrollt. Zum Glück ist ihr Handyverbot aufgehoben und sie können sich die ganze Zeit schreiben. Da erfährt Lore von Emmas erstem, richtigen Kuss. Nur warum rückt ihre Freundin erst jetzt mit dieser Hammernachricht heraus, obwohl sie nächtelang durchgequatscht haben? Doch bald versteht Lore, was dahintersteckt: Gefühlschaos hoch zehn...

### Värslimorgen und Geschichtenstunde

Bruna Matter, Leseanimatorin SIKJM, freut sich darauf, Sie und Ihre Kinder bei den Events im November begrüßen zu dürfen.

#### Nächster Termin: 17. November 2023

- Um 10 Uhr beginnt der Värslimorgen für Kleinkinder von 9 Monaten bis ca. 3 Jahren.
- Um 17 Uhr bezaubert Frau Matter in der Geschichtenstunde Kinder ab 3 Jahren mit ihren lebendigen Bildergeschichten.

### Lesetandem

Ende August haben wir wieder mit dem Projekt Lesetandem begonnen. Doch die Zahl der Anmeldungen hat bei weitem die Kapazitäten unserer 15 ehrenamtlichen Lesementorinnen und Lesementoren überstiegen. Deswegen konnten wir für das aktuelle Lesejahr nur 29 Kindern einen Leseplatz anbieten. Wir suchen dringend weitere Freiwillige, die insbesondere am Montag- und/oder Dienstagnachmittag zwischen 14 Uhr und 16 Uhr Zeit haben.

Drei Fragen an unsere ehemalige Lesementorin Verena Friedel:

#### Wie oft findet das Lesetandem statt?

V.F.: Mit jedem Lesekind, welches man betreut, trifft man sich für eine Stunde pro Woche. Das Lesetandem findet jede Woche statt, ausser in den Ferien und in den Projektwochen der Schule.

#### Wie lief das Lesetandem mit dir ab?

V.F.: Zunächst einmal sind wir alle in Ruhe angekommen und haben uns mit etwas zu knabbern und zu trinken gestärkt. Danach haben wir uns ein Buch zum Lesen ausgesucht. Oder wir haben in einem bereits begonnenen Buch weitergelesen. Zur Motivation haben wir uns beim Lesen oft abgewechselt. Manchmal habe auch nur ich vorgelesen und danach haben wir über das Gehörte gesprochen. Zum Schluss haben wir noch etwas gespielt – entweder zu zweit oder mit ein paar anderen Kindern – und so die Stunde entspannt ausklingen lassen.

#### Wie lange hast du dein Lesekind betreut?

V.F.: Ich habe damals im Januar als Freiwillige mit dem Lesetandem angefangen. Ich durfte dann mit einem Kind lesen, das auf der Warteliste stand und sich schon sehr auf unsere Treffen gefreut hat. Ich habe das Kind 1,5 Schuljahre begleitet. Danach musste ich aus persönlichen Gründen meine freiwillige Tätigkeit leider aufgeben. Ich habe jedoch fest vor, mich in Zukunft wieder zu engagieren, sobald es meine Zeit wieder zulässt.

Möchten Sie sich ebenfalls freiwillig engagieren und Kinder aus der Primarstufe beim Lesen unterstützen? Dann melden Sie sich bei uns! Die Koordinatorinnen Monika Sager und Franziska Dietz Alberti freuen sich über Ihre Kontaktaufnahme per E-Mail an [lesetandem@suhr.ch](mailto:lesetandem@suhr.ch).



### Öffnungszeiten

Dienstag	17.00 – 19.00 Uhr
Mittwoch	14.00 – 17.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr
Freitag	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag	9.00 – 12.00 Uhr

[www.bibliothek-suhr.ch](http://www.bibliothek-suhr.ch)



# NOVEMBER 2023

## Zentrum Bärenmatte

### Anlässe im November

#### Militärmusik Konzert in Suhr

Mittwoch, 1. November, 19.30 Uhr, Zentrum Bärenmatte

Mit 57 Bläsern, 6 Schlagzeugern und 11 Tambouren bietet die RS 16-2 eine beeindruckende Bandbreite an Repertoire und Klangfarben. Neben Märschen und zeitgenössischer Konzertliteratur werden beim Konzert auch Unterhaltungsmusik und solistische Einlagen präsentiert.

#### VEREINT in Suhr

Samstag, 11. November, 13.00-16.00 Uhr, Zentrum Bärenmatte

Über 25 Suhrer Vereine stellen sich am Samstag der Bevölkerung vor und laden zum Mitmachen in der Bärenmatte ein. Auf der Bühne zeigen Vereine verschiedene Musik- und Tanzdarbietungen. Interessierte können vor Ort direkt die vielfältigen Angebote kennenlernen und ausprobieren.

- Konzert von Nick Mellow, Suhrer Singer-Songwriter
- Beatbox- Performance und Workshop für alle von DenisTheMenace aus Buchs
- Feuerschale, Spielstrasse, Schiessen mit dem Sportschützenverein, Torwand, Wettbewerb und vieles mehr...
- Auch für die kulinarisches ist gesorgt - Kuchen und Kaffee, Samosas und äthiopischer Kaffee, Landjäger und mehr.

Für Fragen können Sie sich an die Abteilung Gesellschaft, Daniela Gassmann (gesellschaft@suhr.ch oder 62 855 57 81) wenden.

#### Kanton Aargau, Dep. Bau, Verkehr und Umwelt

Informationsveranstaltung: Fensterersatz - der Weg zu mehr Komfort und Energieeffizienz, mit Anmeldung, 13.11.2023, 19.00-20.30 Uhr

#### Kontakt

energieberatungAARGAU - Kanton Aargau  
Entfelderstrasse 22  
5000 Aarau  
Tel. 062 835 45 40  
www.ag.ch/energieberatung

#### Merry Blissmas, die neuste Weihnachtsshow von Blissumwerfend bäumig!

Freitag, 24.11.23, Türöffnung 19.00, Show 20.00-22.00 Uhr

<https://www.bliss.ch/>

#### Kinderkonzert Sing mit uns

Sonntag, 26.11.23, ab 14.00 Uhr und ab 17.00 Uhr

Firstclassic

## 1. Mittwoch

### Jugendtreff Contrast

Bachstrasse 33,  
14.00-18.00 Uhr  
Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

### Kindertreff OpenHouse

UG Su<sup>h</sup>rli, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.00-17.00 Uhr  
Offene Arbeit mit Kindern

## 2. Donnerstag

### Computertreff Suhr

Nachbarschaftshaus, Bachstrasse 76,  
15.15-17.15 Uhr  
Quartierentwicklung Suhr

### Lichterumzüge Dorf und Feld

Schulzentren Dorf und Feld und umliegende Quartiere,  
18.00-19.30 Uhr  
Schule Suhr

### Eltern-Kind-Treff Su<sup>h</sup>rli

Su<sup>h</sup>rli, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.00-16.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

## 3. Freitag

### Jugendtreff Contrast

Bachstrasse 33  
17.00-22.00 Uhr  
Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

## 4. Samstag

### Ökumenischer Basar

Länzihuus, Bachstrasse 27,  
9.00-16.00 Uhr  
Reformierte und Katholische Kirche

## 5. Sonntag

### Chorkonzert Fly & Hope - The Tune Ups

Kath. Kirche Heilig Geist,  
Tramstrasse 38,  
18.00-19.30 Uhr  
The Tune Ups Gospelchor

### Sonderausstellung

«Suhr im Wandel der Zeit»  
Museum Suhr, Tramstrasse 24,  
14.00-17.00 Uhr  
Museum Suhr

## 6. Montag

### Eltern-Kind-Treff

Nachbarschaftshaus, Bachstrasse 76,  
15.00-17.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

### Unentgeltliche Rechtsauskunft

Bezirksschulhaus, Zimmer  
«Prometheus», Mühleweg 5,  
18.00-19.00 Uhr  
Aargauischer Anwaltsverband

## 7. Dienstag

### Eltern-Kind-Treff Su<sup>h</sup>rli

Su<sup>h</sup>rli, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
15.00-17.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

## 8. Mittwoch

### Eltern-Kind-Treff

Bibliothek, Tramstrasse 20  
9.30-11.30 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

### Kindertreff OpenHouse

UG Su<sup>h</sup>rli, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.00-17.00 Uhr  
Offene Arbeit mit Kindern

### Jugendtreff Contrast

Bachstrasse 33,  
14.00-18.00 Uhr  
Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

### Mittwochskaffee

Länzihuus, Bachstrasse 27  
9.00 Uhr  
Reformierte Kirchengemeinde



**2 für 1**  
statt 69.80 **34.90**

**JOST**  
Robert Jost AG  
Eisenwaren ■ Haushalt  
Schliesstechnik

www.jost-eisenwaren.ch  
info@jost-eisenwaren.ch

Tramstrasse 21 5034 Suhr  
Haushalt 062 842 47 65  
Eisenwaren 062 842 67 40

100 Jahre  
Schweizer  
Eisenwaren



9. Donnerstag

**Computertreff Suhr**

Nachbarschaftshaus, Bachstrasse 76,  
15.15 – 17.15 Uhr  
Quartierentwicklung Suhr

**Eltern-Kind-Treff Su<sup>h</sup>rri**

Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.00 – 16.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

**60plus Seniorennachmittag**

Lanzihuus, Bachstrasse 27  
14.00 Uhr  
Reformierte Kirchengemeinde

10. Freitag

**Jugendtreff Contrast**

Bachstrasse 33,  
17.00 – 22.00 Uhr  
Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

**Häkelatelier**

Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.30 – 17.00 Uhr  
Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum

11. Samstag

**VEREINT in Suhr**

Bärenmatte, Turnhalleweg 1,  
13.00 – 16.00 Uhr  
Abteilung Gesellschaft

12. Sonntag

**Feldhasen Quartierkafi im  
«alten Konsum»**

Alter Konsum, Bachstrasse 72,  
14.00 – 17.00 Uhr  
Quartierverein Feld

14. Dienstag

**Eltern-Kind-Treff Su<sup>h</sup>rri**

Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
15.00 – 17.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

**Treppenhauskonzert**

Treppenhaus Schulhaus Vinci,  
Tramstrasse 20,  
19.30 Uhr  
Gemischter Chor Suhr

15. Mittwoch

**Kindertreff OpenHouse**

UG Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.00 – 17.00 Uhr  
Offene Arbeit mit Kindern

**Häkelatelier**

Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.30 – 17.00 Uhr  
Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum

**Jugendtreff Contrast**

Bachstrasse 33,  
14.00 – 18.00 Uhr  
Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

**Bibel BeWEGt**

Pfarreizentrum, Tramstrasse 38,  
18.30 – 20.00 Uhr  
Röm. kath. Pfarramt Suhr-Gränichen

Kulturkommission

Die Kulturkommission lädt ein zu einer ganz besonderen Lesung.

Bänz Friedli liest und erzählt aus seinem neuen Buch

Mittwoch, 22. November 2023, 19.30 Uhr im Schulhaus Vinci.  
Eintritt Fr. 20.–, Bar offen ab 19 Uhr.

**Bänz Friedli, «Hat die Gruppe verlassen»**

Bänz Friedli hat die Gruppe verlassen – ein Grundgefühl, das mit dem Älterwerden zu tun hat, mit der Pandemie vielleicht auch, dem vermehrten Alleinsein. Jedenfalls ist es befreiend, nicht mehr dazu gehören zu müssen. Es verpflichtet einen freilich auch, sich eigene Meinungen zu bilden. Friedli tut dies, als Beobachter unbestechlich, als Denker unabhängig. Wenn er scheinbar Unscheinbares schildert, wenn er für den Frauenfussball einsteht oder für Unterhaltung mit Haltung plädiert: für die Moral.

Ob kolumnistische Miniaturen aus dem Alltag, ob Essays zu Gesellschaft und Politik – immer ist es ein Erzählen, das vermeintlich Kleines mit dem grossen Ganzen verbindet, immer hinterfragt er auch sich selbst. Und so, wie er als Kabarettist stets Erzähler bleibt, ist er als Autor auch witzig.

Ein kleines Lesebuch, das zum Nachdenken einlädt. Und zu gelegentlichem Schweigen.

Bänz Friedli, Radiosatiriker, Kolumnist und Kabarettist, wurde 2015 mit dem «Salzburger Stier» ausgezeichnet. Zahlreiche Buch-, CD- und DVD-Veröffentlichungen. Bis 2024 tourt er mit seinem fünften Bühnenprogramm «S isch kompliziert – Bänz Friedli schafft Unordnung».

Er war Musikjournalist und Sportreporter, schrieb die meistgelesene Kolumne des Landes und ist als politischer Kabarettist in der Schweiz einzigartig. Friedli war Kokurator der Ausstellung «Small Number, Big Impact» über Schweizer Immigration in die USA und arbeitete an zwei Dokumentarfilmen mit: «Herz im Emmental» und «Werner Aeschbacher bricht auf – ein Emmentaler Örgeler in Louisiana». Er ist künstlerischer Leiter des seit 2017 stattfindenden Arosa Mundartfestivals.



©Lukas Schweizer

Malen  
Beschriften  
Gipsen  
Lackieren

IN FARB & FORM ENORM

BIRCHER AG

SUHR/AARAU  
TEL. 062 855 55 55  
WWW.BIRCHERAG.CH

**Strässle**  
Metzgerei & Catering

Der gute und zuverlässige Partyservice.  
Firmenfest, Jubiläum  
Geburtsstagsfeier  
Hochzeit usw. *«weisch wie fein»*

Wir garantieren für Ihren Erfolg.

Tel: 062 855 90 80  
www.metzgerei-straessle.ch



# NOVEMBER 2023

## Dietiker im Dietiker

Zum Abschluss seines Amtsjahrs als Suhrer Dorfschreiber trat Pino Dietiker in dem Lokal auf, das so heisst wie er: Am 15. September 2023 las er im Restaurant Dietiker einen Text über den Familiennamen Dietiker.

Bei seiner dritten und letzten Lesung als Suhrer Dorfschreiber erzählte Pino Dietiker von seiner Recherche nach Verwandten und Namensvettern, die ihn vom Friedhof in Suhr bis in die gefährlichsten Ecken Berlins, vom Fussballplatz im namensstiftenden Dietikon bis in den Dorfladen seines Heimatorts Thalheim führte. Er berichtete von seiner Entdeckung, dass er zuhause seit Jahren auf einem Designerstuhl der Möbelfirma Dietiker sitzt, und er bezifferte die «Dietiker-Dichte» von Suhr: Während 0,71 Prozent aller gegenwärtig in Suhr Begrabenen Dietiker heissen, tragen von den momentan in Suhr Lebenden nur 0,15 Prozent den Namen. Daraus abzuleiten, dass die Dietiker ein aussterbendes Geschlecht seien, wäre jedoch ein statistischer Kurzschluss, so der Autor Dietiker im Restaurant Dietiker.

**Rückschau**





**DRUCKEREI SUHR**

**BASTELBOX FÜR GROSS UND KLEIN**

Für Kreative und Bastelfreudige in jedem Alter ist dies der ideale Zeitvertreib! Rund vier Kilogramm Papier und Karton in verschiedenen Formaten, Farben und Papierstärken warten darauf eingesetzt zu werden.

**Abholpreis: NUR FR. 25.- (Bar- oder Twintzahlung).**

**DRUCKEREI AG SUHR** | Tel. 062 855 0 855 | [www.drucksuhr.ch](http://www.drucksuhr.ch)



**Blattner-Getränke**

- Abholmarkt
- Gastronomie
- Privat & Business
- Fest- & Partyservice

**Ein Schluck sympathischer**

5024 Küttigen, 062 827 36 34, [blattner-getraenke.ch](http://blattner-getraenke.ch)

## 16. Donnerstag

**Eltern-Kind-Treff Su<sup>h</sup>rri**  
Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.00 – 16.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

**Computertreff Suhr**  
Nachbarschaftshaus, Bachstrasse 76,  
15.15 – 17.15 Uhr  
Quartierentwicklung Suhr

## 17. Freitag

**Informationsanlass  
«Depression im Alter»**  
Pflegezentrum Lindenfeld,  
Zollweg 12,  
15.00 – 17.30 Uhr  
Fachstelle Alter

**Jugendtreff Contrast**  
Bachstrasse 33,  
17.00 – 22.00 Uhr  
Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

**Lesekreis**  
Länzihuus, Bachstrasse 27  
9.30 Uhr  
Reformierte Kirchengemeinde

## 18. Samstag

**Repair Café Suhr**  
Bezirksschule Süd, Mühleweg 5,  
10.00 – 14.00 Uhr  
Repair Café Suhr

**Nachtgeschichten – Herbstkonzert  
Continua Orchesterverein Suhr**  
Aula Feld in Suhr  
19.30 Uhr  
Continua Orchesterverein Suhr

**Kids Club**  
Turnhalle Feld  
9.30 Uhr  
Reformierte Kirchengemeinde

## 19. Sonntag

**Nachtgeschichten – Herbstkonzert  
Continua Orchesterverein Suhr**  
Katholische Kirche  
17.00 Uhr  
Continua Orchesterverein Suhr

**Sonderausstellung  
«Suhr im Wandel der Zeit»**  
Museum Suhr, Tramstrasse 24,  
14.00 – 17.00 Uhr  
Museum Suhr

**Singen im Kerzenschein**  
Länzihuus, Bachstrasse 27  
Reformierte Kirchengemeinde

## 20. Montag

**Eltern-Kind-Treff**  
Nachbarschaftshaus, Bachstrasse 76,  
15.00 – 17.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

**FemmesTische Somali und  
interkulturell auf Deutsch**  
Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
9.15 – 11.30 Uhr  
Koordination Integration

## 21. Dienstag

**Eltern-Kind-Treff Su<sup>h</sup>rri**  
Su<sup>h</sup>rri, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
15.00 – 17.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

**November-Wanderung  
Senioren Suhr**  
in der Natur – da Wanderung  
Seniorenkommission Suhr



**22. Mittwoch**

**Eltern-Kind-Treff**

Bibliothek, Tramstrasse 20  
9.30 – 11.30 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

**Kindertreff OpenHouse**

UG Su<sup>h</sup>rrli, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.00 – 17.00 Uhr  
Offene Arbeit mit Kindern

**Jugendtreff Contrast**

Bachstrasse 33  
14.00 – 18.00 Uhr  
Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

**«Hat die Gruppe verlassen»**

Schulhaus Vinci  
19.30 – 21.00 Uhr  
Kulturkommission Suhr

**23. Donnerstag**

**Ortsbürgergemeindeversammlung**

Zentrum Bärenmatte  
19.30 Uhr  
Gemeinde Suhr

**Computertreff Suhr**

Nachbarschaftshaus, Bachstrasse 76,  
15.15 – 17.15 Uhr  
Quartierentwicklung Suhr

**Eltern-Kind-Treff Su<sup>h</sup>rrli**

Su<sup>h</sup>rrli, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
15.00 – 17.30 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

**24. Freitag**

**Jugendtreff Contrast**

Bachstrasse 33,  
17.00 – 22.00 Uhr  
Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

**25. Samstag**

**Frauenmorgen mit Frühstück**

Länzihuus, Bachstrasse 27,  
8.45 – 11.00 Uhr  
Reformierte Kirchgemeinde

**28. Dienstag**

**Eltern-Kind-Treff Su<sup>h</sup>rrli**

Su<sup>h</sup>rrli, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
15.00 – 17.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

**29. Mittwoch**

**Häkelatelier**

Su<sup>h</sup>rrli, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.30 – 17.00 Uhr

**Jugendtreff Contrast**

Bachstrasse 33,  
14.00 – 18.00 Uhr  
Jugendarbeit Suhr Buchs Gränichen

**30. Donnerstag**

**Mittagstisch/Gastmahl**

Länzihuus, Bachstrasse 27,  
12.15 – 14.00 Uhr  
Reformierte Kirchgemeinde  
Suhr-Hunzenschwil

**Computertreff Suhr**

Nachbarschaftshaus, Bachstrasse 76,  
15.15 – 17.15 Uhr  
Quartierentwicklung Suhr

**Eltern-Kind-Treff Su<sup>h</sup>rrli**

Su<sup>h</sup>rrli, Familienzentrum,  
Schützenweg 8,  
14.00 – 16.00 Uhr  
Fachstelle Kind und Familie

**Reisetipp Nr. 318**

Neriman Özkum, Aargau Verkehr AG (AVA) | Wie wäre es mit einer gemütlichen Fahrt im direkten Regionalzug ab Basel durch den Jura via Delémont bis Glovelier? Bei schönem Wetter können Sie dabei die etwas unbekannte und abwechslungsreiche Gegend geniessen. Ab Glovelier bringen Sie die Chemins de Fer du Jura über Saignelégier nach La Chaux-de-Fonds. Bei einem Spaziergang zeigt sich die modern gebaute Uhrenmetropole von der besten Seite.

Eines ist jedoch garantiert: Sie erhalten bestimmt wieder viele interessante Eindrücke, die es bei einer Fahrt mit dem öffentlichen Verkehr immer ergibt.

**Fahrplanbeispiel**

**Hinfahrt**

Suhr ab	8.13
Aarau an	8.19
Aarau ab	8.36
Basel SBB an	9.13
Basel SBB ab	9.37
Glovelier an	10.33
Glovelier ab	10.41
La Chaux-de-Fonds an	11.56

**Rückfahrt**

La Chaux-de-Fonds ab	15.32	<b>oder</b>	16.32
Biel/Bienne an	16.12		17.12
Biel/Bienne ab	16.20		17.20
Ins an	16.54		17.54
Ins ab	17.17		18.17
Bern an	17.52		18.52
Bern ab	18.00		19.00
Zofingen an	18.28		19.28
Zofingen ab	18.48		19.48
Suhr an	19.10		20.10

**Fahrplanangaben ohne Gewähr, konsultieren Sie vor jeder Reise den Onlinefahrplan.**

**Billettpreis:** Strecke: Suhr – Aarau – Olten – Basel – Delémont – Glovelier – La Chaux-de-Fonds – Biel – Ins – Kerzers – Bern – Olten – Zofingen – Suhr

Ganzes Billett	Fr. 121.00 (2. Klasse)
Halbtax-Billett	Fr. 60.50 (2. Klasse)

**Tipp:** Mit Vorteil reservieren Sie beim Reisezentrum Suhr von Aargau Verkehr eine Gemeinde-Tageskarte (es stehen täglich max. 6 Karten zur Verfügung) zum Preis von je Fr. 45.–.

**Bitte beachten:** Unsere Gemeindetageskarten sind auch ohne Halbtax erhältlich, im Gegensatz zur Tageskarte der SBB.

Informationen über die Gemeindetageskarte unter:  
**www.suhr.ch/gareservation**

Die Gemeindetageskarten sind beliebig zum Voraus von Montag bis Freitag (7.00 bis 19.00 Uhr) und am Samstag (8.00 bis 12.00 Uhr und 12.40 bis 16.00 Uhr) ausschliesslich im Reisezentrum Suhr von Aargau Verkehr erhältlich. Die Reservation kann weiterhin über die Website der Gemeinde, «Reservationsprogramm», erfolgen oder direkt im Reisezentrum unter der Telefonnummer 062 832 83 86.

Beratung und Billette erhalten Sie beim kompetenten und freundlichen Personal von Aargau Verkehr im Reisezentrum Suhr.



## Museum

### Suhr wandelte sich enorm

Die im September gestartete Sonderausstellung «Suhr im Wandel der Zeit» zeigt die starke Veränderung unseres Dorfes in den letzten Jahrzehnten. Viele Fotografien aus den Anfängen des letzten Jahrhunderts zeigen den früheren Zustand, dies auch im Vergleich mit den Fotos von heute. Und ein wunderschön kolorierter Katasterplan von 1918 dokumentiert das Zentrum des damaligen Dorfes mit seinen vielen Baumgärten und Bächen.

Die nächsten Gelegenheiten die neue Sonderausstellung zu besichtigen sind folgende Sonntage: 5. und 19. November, 3. Dezember im 2023 und am 21. Januar im 2024.

Der Eintritt ist frei. Kommen Sie vorbei, wir freuen uns.  
[www.museum-suhr.ch](http://www.museum-suhr.ch).





### STEMPEL UND GRAVUREN

Lieben Sie es, einen Stempel mit Schwung aufs Papier zu drücken? Dieses Gefühl ist unbezahlbar. Umso schöner, dass es unsere Stempel schon zum kleinen Preis gibt. Dazu bieten wir Ihnen Qualität, Termintreue und Nachhaltigkeit. Zudem profitieren Sie vom breiten Angebot an Gravuren für Sonnenrie, Schilder und Tafeln aus diversen Materialien.



**STEMPEL  
BERNER** Stempel Berner GmbH Postweg 2 | 5034 Suhr | Tel. 062 822 45 54 | kontakt@stempel-berner.ch



## Primarschule und Mittelstufe Dorf

### Tanzend und singend «Zäme Sii»

**Patrick Moser | Musik und Tanz ersetzt in der interkulturellen Projektwoche der Mittelstufe der Primarschule Dorf den Unterricht. Die Arbeit dieser Woche mündete in eine begeisternde und bunte Show in der Bärenmatte.**

Es vibriert im Mona-Lisa-Saal des Vinci-Schulhauses am Montagmorgen in der Woche vor den Herbstferien. Die rund 300 Kinder der Mittelstufe und alle Lehrpersonen haben sich versammelt für den Startschuss zur interkulturellen Projektwoche. «Musik, Tanz und Kunst sollen in dieser Woche Brücken bauen», sagt Mittelstufen-Schulleiter Cyril Steiner bei der Begrüssung. Danach übernimmt die Multikulti-Band Ssassa, unter deren Federführung diese Woche Tanz-, Sing-, Perkussion- oder Breakdance-Kurse den Unterricht ersetzen. Das Ziel: Die Aufführung des Gelernten durch die Kinder am Freitagabend in der Bärenmatte.

Bewegung, Kreativität und Vielseitigkeit stehen über allem. Das beginnt schon bei der vielsprachigen Begrüssung des achtköpfigen Ssassa-Ensembles. Und schon gehts los mit einem Kurzkonzert, bei dem eine Oud (arabische Laute) und ein Saxofon den Ton angeben, unterlegt von den Schlägen einer Darbuka, einer Kelchtrommel ebenfalls arabischen Ursprungs. Kurz darauf zeigt der Buchser Denis Marian, wieso er mehrfacher Schweizer Meister im Beatboxen geworden ist. Die Beats und Töne, die er dem Mikrofon entlockt, bringen den Mona-Lisa-Saal erst recht zum Vibrieren. Bald schon dürfen die ersten Kinder die Bühne entern und sich im Tanzen probieren.

Jeden Morgen wird man sich hier treffen und einen gemeinsamen «Kick-off» machen. Den Rest des Schultages verbringen die Kinder in von Lehrpersonen betreuten, gemischten Gruppen, in denen sie die Kurse alternierend besuchen. Es wird gesungen, getrommelt, Breakdance trainiert, zeitgenössisch, orientalisches und irisch getanzt sowie «Kick-Hop» erlernt, Novum und Spezialität von Ssassa: eine



Beim Begrüssungsauftritt der Gruppe Ssassa zeigt Beatbox-Schweizermeister Denis Marian sein Können.



Die Kinder basteln die Bühnen-Deko für den grossen Auftritt.

Choreografie, die Kickboxen, Hip-Hop und Gebärdensprache vereint. Muss im Kurs ein Kind niessen, lernen sofort alle die Geste für «Gesundheit». In einem weiteren Kurs wird mit vereinten Kräften die Bühnendeko gebastelt.

Die Kinder sind mit Feuereifer bei der Sache. Schon am Mittwochmorgen lassen die kurzen Darbietungen im Mona-Lisa-Saal keinen Zweifel darüber, wie viel in den letzten beiden Tagen gearbeitet wurde. Ab gehts in die Schulzimmer, wo das Gelernte verfeinert wird. Wie viel Mal auf die Darbuka einschlagen, bevor alle «Yeah!» rufen? In welche Richtung muss das zweite Kind jedes Tanz-Duos nach dem Schubser rennen? Wie schaffen es die vier Mädchen, dass ihre Armbewegungen synchron sind? Es gibt noch zu tun!

Am Freitagmorgen sind die Auftritts-Module der Kindergruppen Bühnenreif. Auf der grossen Bühne der Bärenmatte ist die Aufregung greifbar. Die ganze Mittelstufe hat sich zur Hauptprobe versammelt. Was während der Woche einstudiert wurde, wird den ganzen Vormittag zur Show aus einem Guss zusammengefügt. Am Abend soll alles wie am Schnürchen laufen, auch das Betreten und Verlassen der Bühne – kein einfaches Unterfangen mit 300 Kindern...

Kurz vor 20 Uhr wird das grosse Buffet eröffnet, das von den Eltern der Schulkinder gestiftet wurde. Auf den Tischen reihen sich Speisen aus aller Herren Länder, bei deren Anblick einem das Wasser im Mund zusammenläuft. Dann der grosse Moment. Vor dem mit Familienangehörigen gefüllten Saal startet die Show mit zwei Liedern. Der Song «Zäme Sii» aus der Feder des Lehrers Meo Schürpf bleibt im Ohr hängen. In der folgenden Stunde wird gesungen, getanzt, getrommelt und gehüpft, dass es eine Freude ist. Die Bärenmatte füllt sich mit Applaus, Staunen, Lachen, glänzenden Kinderaugen und stolzen Blicken der Mamis und Papis. Die interkulturelle Woche der Mittelstufe Dorf ist Geschichte, wird aber noch lange in Erinnerung bleiben.



«Kick-Hop» ist eine Mischung aus Kickboxen, Hip-Hop und Gebärdensprache.



Auf einer Darbuka trommeln will gelernt sein.



Die Kinder lernen eine Tanz-Choreografie.



Bunte Tücher sorgen beim orientalischen Tanz für Dynamik und Farbe.



Kleines Probekonzert am Morgen im Mona-Lisa-Saal.



Bei der Hauptprobe ist die Aufregung der 300 Kinder spürbar.



Der grosse Auftritt mit der kleinen Trommel.



Eine der insgesamt vier Darbuka-Gruppen bei der Hauptprobe.



Kleine grosse Sänger mit einer kleinen Gesangseinlage auf der grossen Bühne.



Höhepunkt einer intensiven Woche: Das Gelernte auf der Bühne der Bärenmatte zeigen.

## Primarschule Feld

### Sportmorgen der 3. und 4. Klassen

**Rosmarie Lustenberger | Am Donnerstag, 7. September 2023 fand der Sportmorgen der 3. und 4. Klassen der Primarschule Feld statt.**

Die Sonne schien und der Himmel war klar. Es herrschten ideale Wetterbedingungen. Die Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klassen versammelten sich bereits um 8.15 Uhr vor dem Schulhaus Hase in ihren vorgegebenen Teams. Alle Kinder waren ganz aufgeregt und konnten es kaum erwarten, dass der Sportmorgen begann.

Die Teams der Kinder waren gemischt aus Schülerinnen und Schüler der 3. und 4. Klassen und wurden jeweils nach einem Land benannt. Es gab Teams aus Ländern von insgesamt vier Kontinenten der Welt. In den Teams spielten die Kinder gegeneinander Alaskaball. Bei diesem Spiel gibt es eine Fänger- und eine Läufermannschaft. Die Läufermannschaft schießt den Ball nach vorne und versucht, möglichst schnell den Lauf zu beenden. Die Fängermannschaft muss den Ball fangen, einen Tunnel bilden und den Ball durch die Beine nach vorne geben. Wenn das vorderste Kind den Ball nach oben hält, wird der Ball gebrannt und die Läuferin oder der Läufer muss den Lauf beenden. In der Mitte des Sportmorgens gab es für die Kinder und die Lehrpersonen ein feines Znüni mit einem Weggli und einem Schoggistängeli. Der Höhepunkt für die Kinder kam in der zweiten Hälfte des Morgens. Hier traten die jeweiligen Gewinnerteams gegeneinander an.

Es war ein rundum gelungener Anlass, der den Kindern einen Ausgleich zum normalen Schulalltag bot. Nun wird Ihnen die Klasse 3e der Primarschule Feld von ihren Erlebnissen des Sportmorgens berichten:

*«Der erste Lauf war gewonnen. Der zweite Lauf war sehr knapp. Um einen Punkt hatte ich und mein Team gewonnen. Danach war ich Erstplatzierter von der alten Turnhalle. Jetzt hatten alle Pause. Danach ging es auf den Rasen. Am Schluss haben ich und mein Team gewonnen.»*

*«Es war toll, dass wir zweiter von den Erstplatzierten geworden sind. Mir hat es mega Spass gemacht mit dem Wettbewerb. Wir haben fast jeden Match gewonnen und zwei Spiele verloren. Die Lehrerinnen haben gut aufgepasst. Sie haben gut gepfiffen.»*

*«Es war heiss. Wir haben Alaskaball gespielt und wir haben Weggli mit Schoggi gegessen. Ich war auf dem zweiten Platz. Meine Gruppe hiess Japan. Es war sehr anstrengend.»*

*«Am Sportmorgen hat mir besonders gut gefallen, dass wir draussen spielen konnten. Mir hat es nicht gefallen, dass es so heiss war. Es gab Länder als Gruppen und ich war Schweden. Schweden wurde zweiter von den drei.»*



## SeReal

### Themenwoche Sereal: Arbeitswoche der S3a

**Lielle Jent und Delia Novara | Die Gartenumgestaltung war unser Hauptprojekt, aber dann hatten wir mit Freude das Restaurieren der Zeichnungsplatten übernommen, als 2. Projekt.**

Wir hatten uns morgens immer versammelt und dann die einzelnen Aufgaben in Gruppen aufgeteilt. Das gebrauchte Material stand uns immer von der Schule aus zur Verfügung. Wir starteten die Arbeit immer um 8.15 Uhr und um 9.45 – 10.15 Uhr hatten wir Pause mit Verpflegung. Schluss war immer zwischen 15 Uhr und 16 Uhr.

#### Gartenumgestaltung

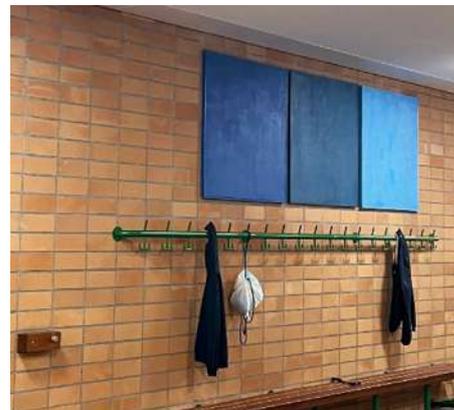
Die letzte Klasse unseres Lehrers hatte dieses Projekt angefangen. Es lag in unserer Verantwortung, dieses Projekt nach drei Jahren weiterzuführen und zu reparieren.

Wir hatten damit angefangen, alle zu grossen Steine auf einem Haufen zu sammeln. Als sich alle mit ihren vorherig besprochenen Arbeiten organisiert hatten, fingen wir an. Die Aufgaben bestanden aus: Weiterhin Steine sortieren, Sträucher stutzen, eine Grube für die Mauer schaufeln, Hochbeete auseinanderbauen, um-

pflanzen und schlussendlich das Holz zerhacken. Mit der Zeit kamen weitere Aufgaben dazu, wie z.B. neue Hochbeete bauen oder auch die Steinmauer versetzen. Am Schluss hatten wir noch die Pflanzen eingepflanzt.

#### Zeichnungstafeln

Wir bekamen während der Arbeit noch ein zusätzliches Projekt. Die alten Aufhängetafeln restaurieren. Das hiess, wir mussten sie neu anmalen und dann zusammenschrauben, wenn sie unstabil waren. Da die Bilder, die darin hingen, schon recht alt waren, bekamen wir auch noch die Aufgabe, neue Bilder zu gestalten.



## Oberstufe

### Herbstlauf 2023

**Eldona Shabani, Bez 3b | Der Herbstlauf an der Schule Suhr fand am Dienstag, den 19. September statt.**

Am Herbstlauf joggen die Schülerinnen und Schüler aus der Oberstufe um die Suhre drei Kilometer weit. Je nach Geschwindigkeit wird eine bessere oder schlechtere Note vergeben. Die Notenskala wird den Geschlechtern und dem Alter angepasst, damit alles fair abläuft. Die jeweils drei schnellsten Jungs und Mädchen pro Jahrgang werden am Herbstlauf mit einer Medaille belohnt. Die schnellsten Zeiten stellen dieses Jahr Lino Grüniger, Bez 3c, mit 10.21 Minuten und Lara Christen, Bez 2e, mit 10.53 Minuten auf.

Das Wetter war typisch herbstlich kühl, zwischendurch schien sogar noch die Sonne. Dass der Herbstlauf im 2023 stattgefunden hat, können wir den Sportlehrpersonen der Schule Suhr verdanken, die ihn organisiert haben.

Unten sind die drei schnellsten Schülerinnen und Schüler aus jedem Jahrgang aufgelistet:



7. Klasse Mädchen:	
1. Zoé Läber, B1a	12:57:06
2. Leona Julia Raabe, B1b	13:00:90
3. Zoé Plüss, B1c	13:20:67
8. Klasse Mädchen:	
1. Lara Christen, B2e	10:53:42
2. Anouk Wolf, B2b	11:46:64
3. Alana Aeschbach, B2d	12:37:14
9. Klasse Mädchen:	
1. Lucie Zaspel, B3d	12:37:06
2. Djana Ziko, B3c	13:08:90
3. Elisa Randelli, S3b	13:36:26

7. Klasse Jungs:	
1. Leonardo Mateus Gomez, B1b	11:49:13
2. Hryhorii Vasyliev, B1b	12:01:66
3. Dilet Tesfamikael, R1a	12:10:37
8. Klasse Jungs:	
1. Cristiano Mateus Gomez, B2e	11:02:76
2. Anton Aren Kether, R2a	11:24:59
3. Urs Schuhmacher, B2a	11:45:52
9. Klasse Jungs:	
1. Lino Grüniger, B3c	10:21:41
2. Maxim Bertschi, B3c	10:21:87
3. Nicolas Wernli, B3c	10:44:47



## Katholische Pfarrei Heilig Geist

### Bibel beWegt – Thema: Frauen in der Bibel

Am 15. November um 18.30 Uhr treffen wir uns im Saal des Pfarreizentrums in Suhr zum Thema «Frauen in der Bibel». Gibt es sie überhaupt? Also neben Maria, der Mutter Gottes? – Ja und wie es sie gibt: ihre Fragen, ihre Nöte und ihre Stärken werden Thema sein. Für den Abend braucht es keine Vorkenntnisse, nur Neugierde. In Vorfreude: Simone Isenring, Pfarreirätin und Brigitta Minich, Pfarreileiterin.



### Herzlich Willkommen Pashke Coli

Wir heissen Frau Pashke Coli bei uns in der Pfarrei Heilig Geist herzlich willkommen. Pashke arbeitet als Sakristanin in Kölliken und stellvertretend in Schöftland. Mit grosser Freude dürfen wir Pashke als Unterstützung in unser Team aufnehmen. Sie wird als Hauswartin den Dienst im Töndler in Gränichen befristet bis im Frühling 2024 aufnehmen.

Mögen viele interessante Begegnungen und Gespräche mit den Pfarreiangehörigen und den Kolleginnen und Kollegen ihren Arbeitsalltag verschönern und ihr Zufriedenheit und Freude im täglichen Tun bringen.



### Chorkonzert «Fly & Hope»

 A flyer for a choir concert. The background is a scenic view of a coastline with a waterfall and a blue sky. The text is as follows:
 

the tune ups Gospelchor

## Chorkonzert Fly & Hope

Freitag 27. Oktober 2023  
um 20.00 Uhr  
in der kath. Kirche Buchs AG

Samstag 28. Oktober 2023  
um 19.00 Uhr  
in der ref. Kirche Gränichen

Sonntag 05. November 2023  
um 18.00 Uhr  
in der kath. Kirche Suhr

Brivio *immer bei de Lichte*

Aargauische Kantonalbank

 A flyer for a choir concert with a live band. The background is a scenic view of a coastline with a waterfall and a blue sky. The text is as follows:
 

## Chorkonzert mit Liveband

Der Suhrer Gospelchor The Tune Ups lädt Sie auf ein schwebendes, musikalisches Erlebnis ein. Unter der Leitung unserer Dirigentin Leila Erdin lautet das diesjährige Konzertmotto «Fly & Hope». Musikalisch werden wir von Arjan Vriezen (Gitarre und Gesang), Jeanaine Oesch (Kontrabass und Gesang), Cosima Bodien (Violine) und Loris Erdin (Schlagzeug und Perkussion) begleitet.

Wir freuen uns auf die neuen Klangkontraste, mit denen wir Ihnen dieses Jahr an unseren Konzerten Gänsehautmomente und Schwerelosigkeit versprechen.

In Suhr können Sie mit uns im Anschluss an unser Konzert im gemütlichen Rahmen Suppe, Wurst und Kuchen geniessen.

27. Oktober 2023 um 20.00 Uhr  
Katholische Kirche  
Bühlstrasse 8, Buchs AG

28. Oktober 2023 um 19.00 Uhr  
Reformierte Kirche  
Chilematt 4, Gränichen

05. November 2023 um 18.00 Uhr  
Katholische Kirche  
Tramstrasse 38, Suhr

the tune ups Gospelchor

Eintritt frei mit Kollekte

Ein besonderes Dankeschön geht an

AWING HILF! GIBT Suhr-Ordnungen

## Reformierte Kirche

### Projekte Missionsbasar 2023, Markt mit Wirkung

#### Petite Suisse Kinderhilfe, Schweiz

Kindern in der Schweiz Hoffnung und Zukunft geben

Petite Suisse Kinderhilfe engagiert sich seit 2007 für das Wohl von Kindern, Jugendlichen und Familien. Die Organisation hilft unschuldig in Not geratenen Menschen in der Schweiz, deren Schicksal keine Schlagzeilen machen, für die Betroffenen aber einen täglichen Kampf gegen Verzweiflung und Selbstaufgabe bedeutet. Jeder Betrag trägt dazu bei, Not zu lindern und neue Hoffnung zu schenken. Oft befinden sich die Menschen in einer akuten Notsituation, sind krank, verzweifelt, arbeitslos geworden oder wissen einfach nicht, womit sie die nötigsten Ausgaben bestreiten sollen. Die Hilfe von Petite Suisse ist umfassend, kompetent, zeigt Lösungswege auf und unterstützt Menschen dabei, bald wieder auf eigenen Beinen zu stehen. [www.petitesuisse.ch](http://www.petitesuisse.ch)

#### HEKS: Spitex-Dienst in Transkarpatien

Kurzbeschreibung des Projekts:

Transkarpatien im Westen der Ukraine gehörte bereits vor Ausbruch des Ukraine-Kriegs zu den ärmsten Regionen Europas. Viele jüngere Menschen im Erwerbsalter migrieren ins Ausland, Betagte und kranke Menschen bleiben auf sich allein gestellt zurück. HEKS unterstützt daher den Spitex-Dienst der Reformierten Kirche in Transkarpatien. Dank dieser professionellen Hilfe können betagte und pflegebedürftige Menschen länger Zuhause wohnen und erfahren

insbesondere in Zeiten des Krieges persönliche und praktische Unterstützung. Die Projektteilnehmenden erhalten die Hilfeleistungen unabhängig von ihrer ethnischen und religiösen Zugehörigkeit.

Vom Projekt profitieren über die Dauer von zwei Jahren ungefähr 374 betagte und pflegebedürftige Menschen. Die meisten der Pflegebedürftigen sind dabei Frauen. Indirekt profitieren zudem die Partner:innen und Familien, die durch diese Unterstützung entlastet werden.

Ziele:

Das Projektziel ist, die Lebensqualität von immer mehr älteren und pflegebedürftigen Personen in Transkarpatien zu verbessern. Um dies zu erreichen, wurde der Spitex-Dienst mit Unterstützung von HEKS in den vergangenen Jahren schrittweise ausgebaut. Dieser bietet den Klient:innen heute eine solide medizinische, pflegerische und soziale Betreuung, die es ihnen ermöglicht, weiterhin in ihrem gewohnten Umfeld zu wohnen. In den zwei Jahren der neuen Projektphase liegt der Fokus darauf, den bestehenden Spitex-Dienst in der aktuellen Kriegssituation im Land zu stabilisieren und weiterzuführen. Zu den Projektaktivitäten gehören allgemein bekannte Tätigkeiten der Spitex, als auch das Coaching und Weiterbilden der Pflegefachkräfte, die unter den schwierigen Bedingungen des Krieges in ihrer wichtigen Arbeit unterstützt und gestärkt werden sollen.



- Wann:** Samstag, 4. November, 2023, 13.00 bis 15.30 Uhr
- Wo:** im Garten Länzihuus, Bachstrasse 27, 5034 Suhr & nur bei regenfreiem Wetter
- Was:** Sich am ökumenischen Missionsbasar mit eigenem Verkaufsstand beteiligen. Kinder bringen ihre Spielsachen, die sie verkaufen möchten mit und verkaufen



**Reformierte Kirche** Suhr-Hunzenschwil

sie auf einer selbstmitgebrachten Picknickdecke oder einem Tuch gleich selbst. Wie die erwachsenen Marktstand BetreiberInnen am Basar, holen sie zu Beginn im Sekretariat eine Kasse ab. Dort bringen sie die Kasse mit dem Erlös am Schluss auch wieder zurück. Idee ist, dass die gesamten Einnahmen in die Basarprojekte fließen. Indem du am Basar deine Spielsachen verkaufst, verschenkst du sie so zu sagen für Menschen in Not.

- Besonderes:** Die Aufsichtspflicht während des Verkaufs liegt bei den Eltern.
- Anmeldung:** Eine kurze Info per Mail, dass du teilnehmend wirst, mit Namen und Adresse an [k.hoffmann@suhu.ch](mailto:k.hoffmann@suhu.ch) hilft, das Ganze zu koordinieren. Du kannst aber auch spontan mitmachen.
- Vorbereitung:** Mach dir Gedanken, was du nicht mehr brauchst, oder du für Menschen in Not entbehren möchtest. Besprich es mit deinen Eltern und packe das Ganze dann zusammen mit einer Picknickdecke ein.



**Garage Meyer Suhr AG**

**04. NOVEMBER 2023**  
09.00 – 16.00 UHR

**ÖKUMENISCHER MISSIONSBASAR 2023**

MARKT MIT WIRKUNG!

IM LÄNZIHUUS  
BACHSTRASSE 27, 5034 SUHR

REFORMIERTE KIRCHE SUHR - HUNZENSCHWIL  
PFARRE HEILIG GEIST Suhr-Regionen




**Was**

Kränze und Weihnachtsdeko selber gestalten und Mitnehmen. Angeleitet durch Fachpersonen. Kurskosten à Fr. 25.-, zuzüglich ausgewähltes Material. Erlös fliesst in die Basarprojekte; Heks, Spitzex Ukraine in Transkarpatien und Kinderhilfe Petit Suisse.

**Wann**

21. November, 2023, (Zeitangaben unten)

**Wo**

Länzihuus, Bachstrasse 27, in Suhr



Siehe Basarprojekte auf Homepage:



**Ihr Spezialist**

mit langjähriger Erfahrung für:

- Dachrinnen · Reparaturen
- Flachdächer · Kaminbau
- Fassaden · Kaminsanierungen
- Blitzschutz

**Fasler AG**

Gewerbstrasse 1  
5034 Suhr  
Tel. 062 842 42 71  
Fax 062 842 67 71  
www.fasler-ag.ch

**FASLER**

Spenglerei/Kaminbau



**Anmeldung bis 13. November 2023 an:**

Karin Hoffmann, Länzihuus, Bachstrasse 27, 5034 Suhr oder per E-Mail an k.hoffmann@suhu.ch

Name & Vorname: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

**Ich melde mich für folgendes Zeitfenster an:**

- 14.00 bis ca. 18.00 Uhr  
oder
- 18.00 bis ca. 22.00 Uhr

**Ich bringe folgendes mit:**

- Korb oder Behälter für Äste und Material
- Rebschere, Spitzzange oder Flachzange, Seitenschneider
- Kleines Gartenmesser
- Flechten
- Ich bringe meine Kerzen selber mit
- Grünzeug aus dem Garten: Koniferen grün (kleine Zweige, Efeubeeren etc.)

Was und Mengenangabe: \_\_\_\_\_

**Widmer + Co. AG**  
Heizung Klima Kälte  
Ihr optimales Klima. Unsere Motivation.

**Strässle**  
Metzgerei & Catering  
Tel. 062 855 90 80  
www.metzgerei-strassle.ch

## 60plus-Seniorennachmittag Suhr

**Donnerstag, 9. November, 14 Uhr, Länzihuus Suhr**

Einblicke in das Handwerk des Geigenbaus mit Mark Wilhelm aus Suhr. Die Veranstaltung beginnt um 14 Uhr im Länzihuus. Nach dem Vortrag gibt es ein Zvieri. Wir sitzen gemütlich zusammen und haben Zeit für den Austausch.

## Singen im Kerzenschein

**Sonntag, 19. November, 16.30 Uhr, Länzihuus Suhr**

Herzlich willkommen zu einem Abend voller Kerzenschein, fröhlicher Musik und einer feinen Kürbis-Suppe! Gemeinsam singen wir Lieder gegen den November-Blues, unterstützt von Sarah Schmid (Gesang), Konstantin Kalberer (Gitarre) und Noëmi Schär (Piano). Damit wir die Zubereitung der Suppe planen können, bitten wir um eine kurze Anmeldung bis am 12. November an [noemi.schaer@bluewin.ch](mailto:noemi.schaer@bluewin.ch).



## Aktion Weihnachtspäckli

Schon seit vielen Jahren beteiligt sich unsere Kirchgemeinde an dieser Aktion. Zahlreiche Weihnachtspäckli fanden bisher den Weg nach Osteuropa. Auf diese Weise konnten wir vielen notleidenden Familien, einsamen und alten Menschen Freude und Hoffnung in den Alltag bringen. So möchten wir auch in diesem Jahr wieder bedürftige Menschen ein wenig Weihnachten erleben lassen, indem ihnen jemand aus der Schweiz ein Weihnachtsgeschenk zusammenstellt.



Inhaltslisten finden Sie auf den Handzetteln, die im Länzihuus und in den Kirchen aufliegen oder unter [www.weihnachtspaeckli.ch](http://www.weihnachtspaeckli.ch). Verwenden Sie bitte eine stabile Schachtel, in Geschenkpapier eingepackt, damit Ihr Geschenk wohl behalten ankommt.

**Auskunft erteilt:**

Marianna Diriwächter, 062 897 29 34/079 377 78 87 oder das Sekretariat im Länzihuus, 062 842 33 15. Flyer liegen im Länzihuus und in den Kirchen auf.

**Sammelstelle Hunzenschwil,**

**Marianna Diriwächter, Mattrain 7**

- Donnerstag, 16. November, 16–20 Uhr
- Samstag, 18. November, 10–14 Uhr

**Sammelstelle Suhr Länzihuus, Bachstrasse 27**

Montag, 30. Oktober bis Montag, 20. November während den offiziellen Öffnungszeiten.

## Frauenmorgen mit Frühstück

**Samstag, 25. November, 8.45 Uhr, Länzihuus Suhr**

**Thema:**

Maria – eine Frau sagt JA

**Referentin:**

Christine Bürk ist Pfarrerin in der Kirchgemeinde Leerau und Schöftland. Sie hat neben dem Theologiestudium noch eine Ausbildung in Systemischer Seelsorge und ist zudem Beraterin für Existenzanalyse und Logotherapie. Die Kinderbetreuung findet statt.

**Anmeldung bitte bis am 22. November 2023 an:**

[frauenmorgen@suhu.ch](mailto:frauenmorgen@suhu.ch) oder Sekretariat Länzihuus, 062 842 33 15



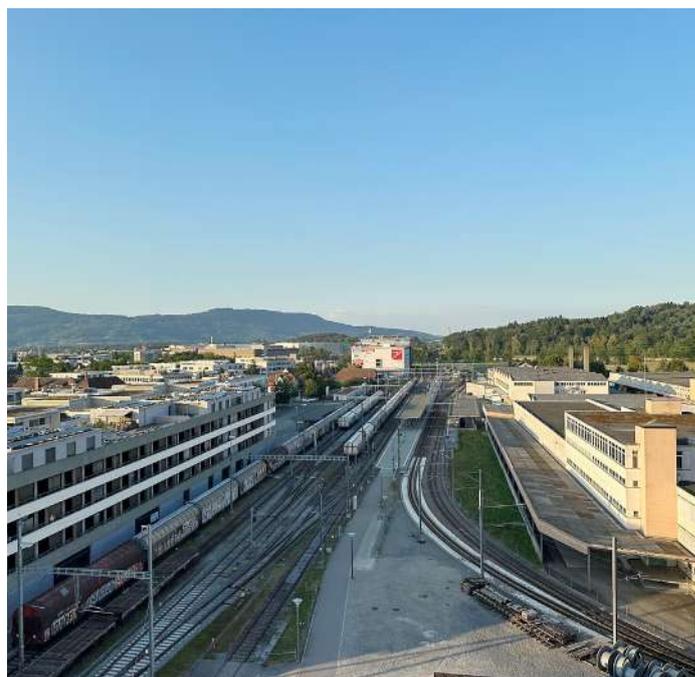
## FDP

### Gewerbeland ist wichtig

In einer Bevölkerungsumfrage zum Start der Arbeiten zum Räumlichen Entwicklungsleitbild Suhr (REL) konnte man sich zu verschiedenen Fragen äussern. Es ist gut, dass der Gemeinderat die Einstellung der Einwohnerinnen und Einwohner erfahren kann. Es geht aber auch vor allem darum, genau jetzt, die Weichen richtig zu stellen und Chancen zu packen.

Leider sind in der Umfrage kaum Fragen zum Gewerbe gestellt worden. Seit Jahren wird an Infoforen und Gemeindeversammlungen gesagt, dass in Suhr das Steueraufkommen von Firmen leider bescheiden ist. Die FDP fordert den Gemeinderat erneut auf, diesem Aspekt bei der Erarbeitung des REL ein höheres Gewicht beizumessen. Auch das Gewerbe sollte sich räumlich entwickeln können. Wenn es uns gelingt, geeignetes Gewerbeland gezielt für interessante Betriebe und Branchen zur Verfügung zu stellen, haben wir die Aussicht zu höheren Steuererträgen durch Firmen.

Mit dem REL erarbeiten wir eine Grundlage für die kommende Revision der Bau- und Nutzungsordnung und des Bauzonenplans. Mit dieser Revision kann die Entwicklungsrichtung von Suhr beeinflusst werden. Die FDP wünscht sich eine klare Strategie und zügiges Anpacken des Gemeinderats zur Verbesserung des Steuerertrags durch Firmen. Die FDP ist gerne zu einem Austausch bereit. [www.fdp-suhr.ch](http://www.fdp-suhr.ch)



Wähle uns als  
*deinen Arbeitgeber*

#TeamLindenfeld



 **LINDENFELD**  
Spezialisierte Pflege | Suhr | [lindenfeld.ch](http://lindenfeld.ch)



**DA SILVA GMBH GARTENBAU**

**WIR PFLEGEN UND GESTALTEN IHREN GARTEN**

BERGSTRASSE 21 • 5036 OBERENTFELDEN • TEL. 062/723.00.90  
FAX 062/723.00.68 • [INFO@DA-SILVA.CH](mailto:INFO@DA-SILVA.CH)



mit gratis Karussell, Guetzli dekorieren für Kinder & feinem Essen

---

**WEIHNACHTSMARKT 2023**  
organisiert durch Gewerbeverein Suhr

## Quartierverein Feld

### Schifflibasteln und Bachfischet im Quartier Feld

**Claudia Messerli | Am Freitagabend, 22. September herrschte an der Ecke Bachstrasse und Brügglifeldweg auch dieses Jahr wieder Ausnahmezustand. Das kann nur bedeuten: es war wieder Bachfischet!**

Eine Schar von Kindern jeden Alters aus allen Ecken des Quartiers kamen am Bach zusammen mit ihren Eltern, Grosseltern und Quartierbewohnerinnen und -bewohnern. Das Wetterglück war auf unserer Seite und trotz dunklen Himmels und einigen Blitzen blieb der Regen aus und so konnten wir einen ersten schönen Herbstabend geniessen.

Die Stimmung war ausgelassen, einen Schwatz hier und ein Hallo da. Die Besucherinnen und Besucher hielten die Grill-Crew im Schuss, genossen die feinen Wurstwaren von der Metzgerei Strässle und tranken dazu ein «Buchser Bier» oder bedienten sich sonst mit einem Getränk vom Stand. Abgerundet wurde das kulinarische Angebot von 16 verschiedenen Kuchen- und Gebäckkreationen.

Wir danken der Familie Märki für das Gastrecht, Grillchef Michael und seinen helfenden Händen, Irja und Marlen für die Bewirtschaftung des Getränke- und Kuchenstandes und allen backfreudigen Quartierbewohnerinnen sowie ebenso allen anderen Helferinnen und Helfern, die für einen tollen Abend sorgten.

Ein herzliches Dankeschön gilt den grossen und kleinen Hauptakteurinnen und Hauptakteuren jeder Bachfischet: den Kindern mit ihren kunstvoll gebastelten Schiffen: Von kleinen Kork-Schiffchlis bis hin zu grossen bunten Dampfern war alles dabei.

Bevor diese Kreationen nämlich im Stadtbach eingewässert und so auf die diesjährige Jungfernfahrt geschickt wurden, haben zahlreiche bastelfreudige Kinder mit ihren Eltern eine Woche zuvor im Werkraum des Schulhauses Feld ihre schwimmenden Kunstwerke gebastelt und erschaffen.

Der Quartierverein bedankt sich auch ganz herzlich für die Benützung der Werkräume – wir freuen uns schon auf das nächste Jahr, wenn wieder viele Ideen umgesetzt werden und alle wissen: «Fürio de Bach brönt, d Suhrer händ ne aazöndt...»



## Suhrer Musig

### Kirchenkonzert Stars

Die Suhrer Musig lädt Sie herzlich an das Kirchenkonzert vom Sonntag 10. Dezember NEU um 19.00 Uhr in der katholischen Kirche Suhr ein.

Dieses Jahr spielt die Suhrer Musig zusammen mit der Musikgesellschaft Oberentfelden.

Aus diesem Grund gibt es ein weiteres Konzert am Sonntag 19. November in der katholischen Kirche Oberentfelden um 17.00 Uhr. Der Eintritt ist kostenlos.

Beide Musikgesellschaften freuen sich auf Ihr Kommen!



## Alter Konsum

### Meiereien

Jörg Meier liest und erzählt Geschichten und Kolumnen

Donnerstag, 2. November 2023, 20 Uhr, Alter Konsum, Bachstrasse 72

Jörg Meier erzählt vermeintlich unwichtige Geschichten, die aber immer wieder die Tiefen des Lebens eröffnen: das Wunderbare, das Tragische, das Lächerliche. Er findet die Geschichten auf seinen Streifzügen durch den Alltag. Gegen 2000 dieser lapidaren Geschichten hat Jörg Meier als «Meiereien» in der Aargauer Zeitung veröffentlicht. Eine Auswahl davon ist in den beiden Büchern «Als Johnny Cash nach Wohlen kam» und «Meiereien» vereinigt. Im Alten Konsum liest und erzählt Jörg Meier ausgewählte «Meiereien» und andere Geschichten. Aktuell, massgeschneidert und voller Überraschungen. Und wer weiss, vielleicht kommt ja auch noch Frau Lüscher vorbei.

In Zusammenarbeit mit der Kulturkommission Suhr.

Eintritt 10.–, mit Kulturlegi gratis

# ALTER KONSUM



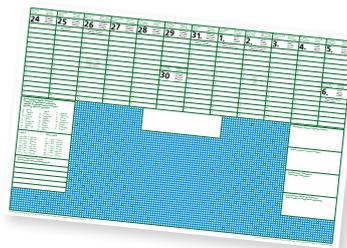
## PULTUNTERLAGE 2024

Format A2 (59,4 x 42 cm)

Der zurzeit beste 2-Wochen-Pultplaner auf dem Markt. Pro zwei Wochen ein Blatt. Perforation in der Blattmitte. Abholpreis: Fr. 46.–

Ihr Partner für Druck und Gestaltung

Druckerei AG Suhr | Postweg 2 | 5034 Suhr | Tel. 062 855 0 855 | www.drucksuhr.ch | info@drucksuhr.ch



Malen
Beschriften
Gipsen
Lackieren

IN FARB & FORM ENORM

SUHR/AARAU  
TEL. 062 855 55 55  
WWW.BIRCHERAG.CH

**MALER** Month **ORT** AG  
Suhr/Schönenwerd

**EWAG** E.Widmer AG  
Tramstrasse 47  
5034 Suhr

**Widmer** + Co. AG  
Heizung Klima Kälte  
Ihr optimales Klima. Unsere Motivation

*Partner Getränke*

## Gemischter Chor

### Treppenhauskonzert im Vinci Schulhaus

Am Dienstag, 14. November 2023 um 19.30 Uhr kommen Sie in den Genuss der zweiten Auflage unseres Treppenhauskonzertes. Was der Gemischte Chor Suhr 2022 im Treppenhaus des modernen Vinci Schulhauses als mutiges Experiment wagte, kam beim Publikum sehr gut an und dieses wünschte eine Wiederholung.

Die beiden grosszügigen Treppenaufgänge, der karge Beton, die Höhe und Weite des Raumes sind eine ungewohnte Herausforderung und stellen einige Ansprüche an die Sängerinnen und Sänger wie auch an die Choreographie.

Das Publikum sitzt im 1. Stock, Lift ist vorhanden, und der Chor benutzt das ganze Treppenhaus als seine Bühne. Zuweilen sind die Sängerinnen und Sänger gut sichtbar – manchmal hört man sie nur



aus dem Off. Unsere langjährige Dirigentin Christina Otto hat unter dem Titel «Unsre kleine Nachtmusik – Klangbadend durch die Jahrhunderte» ein Programm zusammengestellt, das sich ausgezeichnet für diese ungewöhnliche Lokalität eignet. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich überraschen und verzaubern!

Nach dem Konzert können Sie beim offerierten Apéro noch nachgeniessen und austauschen.

#### Mitsingen in einem begrenzten Projekt?

Am Sonntag, 17. März 2024 findet unser nächstes Jahreskonzert statt. Unsere Dirigentin Christina Otto hat bereits schöne und vielfältige Lieder für ein abwechslungsreiches Konzert ausgesucht.

Für diesen Anlass suchen wir noch Interessierte, die unseren Chor für dieses Projekt verstärken möchten. Die Proben dafür beginnen am 21. Nov. 2023. Wir singen jeweils am Dienstag von 19.30 bis 21.15 Uhr in der Aula Dorf. Kommen Sie doch einfach vorbei und lassen Sie sich anstecken von der positiven Wirkung, die das Singen in einem motivierten Chor haben kann.

#### Kontakt für Fragen und Informationen:

Christina Otto, 079 789 97 71 oder [www.gemischter-chor-suhr.ch](http://www.gemischter-chor-suhr.ch)

## Spitex

### Mitmachen als Freiwillige oder Freiwilliger bei der Spitex Steinfeld Suhr!

Für den Mahlzeitendienst der Spitex Steinfeld Suhr werden Fahrerinnen und Fahrer gesucht.

#### Kurzbeschreibung der Tätigkeit

Verteilen von Mahlzeiten in diverse Privathaushalte in Suhr:

#### Fertigmahlzeiten:

- Jeweils am Montag werden in 2 Touren ca. 80 Fertigmahlzeiten an etwa 20 Kunden in Suhr ausgeliefert.
- Als Fahrerinnen oder Fahrer sind Sie 1 bis 2-Mal im Monat im Einsatz (zeitlicher Aufwand von 8.30 bis ca. 10.00 Uhr).
- 2-Mal jährlich treffen Sie sich mit allen Fahrerinnen und Fahrer zur Koordinationssitzung, um die Einsatztermine des nächsten Halbjahres zu besprechen.

#### Warme Mahlzeiten:

- Täglich werden in 2 Touren à 10 bis 20 Kunden warme Mahlzeiten in Suhr ausgeliefert.
- Als Fahrerinnen oder Fahrer sind Sie ca. 3 bis 6-Mal im Monat im Einsatz (zeitlicher Aufwand von 10.30 bis ca. 12.00).
- Alle 2 Monate treffen Sie sich mit allen Fahrerinnen und Fahrern zur Koordinationssitzung, um die Einsatztermine der nächsten zwei Monate zu besprechen.

#### Beginn und Dauer des Einsatzes

Die Tätigkeit kann jederzeit aufgenommen werden. Wünschenswert wäre ein längeres Engagement.

#### Einführung

Vor Aufnahme der Tätigkeit findet ein Informationsgespräch statt. Das Gespräch dient dazu, Fragen, Erwartungen, Bedürfnisse und Motivation mit der freiwilligen Person zu klären. Anschliessend folgt eine Einführung, zusammen mit einer routinierten Fahrerinnen oder einem routinierten Fahrer.

#### Anerkennung/Entschädigung

Es werden keine monetären Vergütungen ausgerichtet. Einmal im Jahr treffen sich die Freiwilligen des Mahlzeitendienstes zu einem Ausflug mit Nachtessen.

Für die Nutzung des eigenen Fahrzeugs werden pro Km Fahrspesen von Franken 0.70 vergütet. Die Fahrten sind von der Gemeinde Suhr versichert.

Ende Jahr wird ein Jahresschluss-Essen organisiert.

#### Kontakt

Falls Ihr Interesse geweckt ist, melden Sie sich bitte beim Leiter der Spitex Suhr:

Hansruedi Häny, Mühlemattweg 18, 5034 Suhr  
062 842 12 20, [hansruedi.haeny@spitex-suhr.ch](mailto:hansruedi.haeny@spitex-suhr.ch)

#### Tun Sie sich etwas Gutes! Und anderen auch!

Wer weiss, vielleicht eröffnet Ihnen der freiwillige Einsatz bei uns neue Perspektiven für Ihr eigenes Leben und Wirken.

## Natur- und Vogelschutz

### Natürlich «Füttern»

**Christian Tesini | Der Winter ist für die Tierwelt in unseren Breitengraden sicher die härteste Jahreszeit. Nahrung ist eher knapp, Schutz vor niedrigen Temperaturen muss irgendwie organisiert werden. Säugetiere hüllen sich in ein dickeres Fell, kälteempfindliche Vögel sind schon längst weg Richtung Süden geflogen. Der Winter fordert in der Tierwelt immer wieder seine Opfer, das Überleben sichern sich jene Tiere die es schaffen, grundsätzlich aber selber.**

Anfang Winter, wenn die meisten Blätter bereits von den Bäumen geweht wurden, werden in den Gärten zahlreicher Liegenschaften Futterhäuschen oder Körnerpakete für Vögel aufgestellt. Sofort werden diese von meist sehr häufigen Arten gerne besucht und lassen sich aus der warmen Stube beobachten. Teilweise herrscht reges Treiben rund um die Futterstellen und das farbenfrohe Gefieder der Singvögel hellt das Gemüt auf.

Weshalb kommen die Vögel aber zu den Futterhäuschen? In der Regel ist es nicht so, dass Vögel dort auftauchen, weil sie kurz vor dem Verhungern wären. Der Reiz der einfach verfügbaren Nahrung wirkt hier zuerst. Es ist mühsamer, Körner, Sämereien, Beeren und Knospen in der Natur zu suchen und man wird dann erst noch mit weniger Kalorien für die Mühen belohnt. Die Vögel, welche bei uns überwintern, haben genug zu fressen und müssten ohne menschliche Zufütterung nicht leiden. Unter Umständen haben Futterstellen auch einen negativen Effekt auf die Vogelpopulationen. Es wird auf kleiner Fläche sehr viel Nahrung angeboten. Dies lockt viele Vögel an, was zu lokal hohen Dichten führt. In solchen Situationen übertragen und verschleppen sich Krankheiten schneller und versetzt



Vögel haben bei uns auch im Winter genug natürliche Nahrung. Sie ist einfach nicht so leicht auffindbar wie an einem Futterhäuschen.



Beeren und Samen einheimischer Sträucher bieten im Winter Nahrung, in einer naturnahen Hecke mit Totholz verstecken sich viele Tiere gerne oder bauen sogar ein Nest. Eine artenreiche Pflanzenwahl bringt zudem viel Farbe zu jeder Jahreszeit. Vom Haus aus lassen sich in der Hecke zu jeder Jahreszeit einige Vogelarten beobachten.

die Vögel in zusätzlichen Stress. Aus demselben Grund verbietet das Jagdgesetz die Fütterung von Wildtieren. Eine Ausnahme besteht jedoch für die Fütterung von Singvögeln. Dort schreibt man aber vor, dass nur zurückhaltend und in Kleinmengen gefüttert werden darf. So schadet man den Vögeln nicht, kommt aber trotzdem in den Genuss schöner Beobachtungen. Neben einer direkten Fütterung mit ausgebrachtem Futter können Vögel auch mit einem naturnahen Garten näher zu sich nach Hause gelockt werden. Einheimische, beerentragende Sträucher, einige Wildstauden die im Herbst stehen gelassen werden, bieten ebenfalls Nahrung auf ganz natürliche Weise. Zudem hat man mit einer naturnahen Umgebung auch eher die Chance, dass Vögel sich das ganze Jahr dort wohl fühlen.



Mehr Informationen zur Winterfütterung von Wildtieren findet man auf der Homepage der Vogelwarte Sempach.

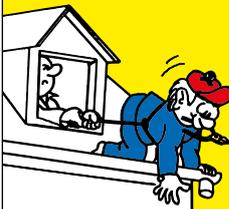




**Kuhn AG** Ihr Elektroinstallateur  
Service | Renovation | Neubau

Gewerbestrasse 8 | 5034 Suhr  
Telefon 062 855 50 50 | Fax 062 855 50 58  
kuhn-ag.ch | info@kuhn-ag.ch

**Wir planen und realisieren Ihre Elektroinstallationen**  
Kontaktieren Sie uns für eine unverbindliche Beratung



**STEINER**  
Spenglerei + Flachdach GmbH  
Bachstrasse 10 5034 Suhr  
Telefon 062 842 46 24  
www.steinersuhr.ch

*Wir zeigen dem Wasser den Weg*



Innenausbau  
Türen/Fenster  
Reparaturen  
Küchenbau  
Sonderanfertigungen

**Schreinerei Bopp AG**

Helgenfeldweg 10 Telefon 062 842 49 18  
5034 Suhr Fax 062 842 67 39



Ihr optimales Klima.  
Unsere Motivation.

**Kompetent  
beraten bei  
Service, Neubau  
oder Sanierung.**

**Widmer+ Co. AG**  
Heizung Klima Kälte

Bachstrasse 33  
5034 Suhr  
Telefon 062 825 45 45  
Telefax 062 825 45 54  
info.suhr@widmer-heizung.ch

**DACIA**  
EINFACH GUT

**NEUER  
DACIA JOGGER**

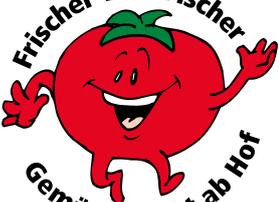
**BEREITS AB  
FR. 16590.-**



**DER NEUE FAMILIEN-  
CROSSOVER MIT BIS ZU  
7 SITZEN**

**DACIA**

**ATG** Aare Touring Garage  
5033 Buchs | Aarau  
Steinachermattweg 1 | Telefon 062 834 44 88



**Frischer vom Fischer**  
**Gemüse direkt ab Hof**

**Gemüsebau Fischer**  
Bernstr.-West 106 · 5034 Suhr · Tel. 062 842 77 70

Malen  
Beschriften  
Gipsen  
Lackieren

IN FARB & FORM  
ENORM

**BIRCHER AG**

SUHR/AARAU  
TEL. 062 855 55 55  
WWW.BIRCHERAG.CH



**Die Baumeister.**

Grundmann Bau AG, Wynenfeld 10, 5034 Suhr, 062 855 23 23, www.grundmann.ch

**Grundmann**  
Die Baumeister